

Jouez avec les Verts et gagnez :
Une voiture et de supers cadeaux
 avec la tombola du **MIDI** Libre



En page 24

L'UGCAA RASSURE
«LES PRIX BAISSERONT
DE 15 À 20%
DÈS DEMAIN»

Page 2

ISSN : 1112-7449

MIDI

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 749 Mercredi 26 août 2009 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

DÉCÈS D'UN ALGÉRIEN
DE 69 ANS À PARIS
Y A-T-IL EU BAVURE
DE LA POLICE
FRANÇAISE ?

Page 4

NOUVELLE LÉGISLATION SUR LA CIRCULATION ROUTIÈRE

ABDELAZIZ BOUTEFLIKA VEUT UNE STRICTE APPLICATION

Lire en page 3



Moh W. Midi: Libre

Publicité

NOUVEAU

Illimité 24H/24

PLUS Appels illimités 24H/24 pour un mois avec 1000DA de rechargement

1000 DA Illimité vers NEDJMA
 4000 DA Illimité vers TOUS LES RÉSEAUX

Un mois d'illimité à partir de la date de rechargement
 Votre crédit rechargé sera disponible pour toutes les autres communications
 Pour plus d'informations : 0530 000 333 / www.nedjma.dz



Midi Libre N°749 du Mercredi 26 août 2009 / 325/09

L'UNION GÉNÉRALE DES COMMERÇANTS ET ARTISANS ALGÉRIENS RASSURE

«Les prix baisseront de 15 à 20% dès demain»

Nos interlocuteurs rappellent une fois de plus que les prix dépendent du sacro-saint tandem de «l'offre et de la demande» et assurent néanmoins que les produits sont «disponibles» mettant en cause, pour expliquer cette flambée somme toute inexplicable, l'«anarchie» qui prévaut sur le marché.

PAR YOUNES DJAMA

Une bonne nouvelle à l'horizon pour les ménages ! selon le porte-parole de l'Union générale des commerçants et artisans algériens (UGCAA), Hadj Tahar Boulenouar, contacté hier, les prix des produits de large consommation qui sont les fruits, légumes et viandes, vont baisser à partir de jeudi prochain, de 15 à 20%. Sans donner de plus amples précisions, Boulenouar a assuré que les prix «se stabiliseront de nouveau» à partir de la semaine prochaine, comme l'avait promis l'Union lors d'une conférence de presse tenue quelques jours avant le début du mois sacré.

De son côté, Achour Boualem coordinateur membre de la Commission nationale des bouchers, dégage toute responsabilité quant à l'envolée des prix des viandes rouge et blanche observée au niveau de plusieurs marchés, soulignant que les prix pratiqués au niveau des mar-



Les prix des fruits et légumes connaîtront vraisemblablement une baisse dès demain.

chés «populaires», comme c'est le cas à El Harrach et Kouba, n'excèdent pas les 300 DA pour le poulet éviscéré et 950 DA pour la viande rouge. Nos interlocuteurs rappellent une fois de plus que les prix dépendent du sacro-saint tandem de «l'offre et de la demande», et assurent néanmoins que les produits sont «disponibles» et mettent en cause, pour expliquer cette flambée somme toute inexplicable, l'«anarchie» qui prévaut sur le marché. Toutefois, en dépit de toutes ces assurances quant à une désormais fort compromise re-stabilisation des prix, les ménages algériens ne semblent pas être au bout de leurs peines, et leurs inquiétudes ne sont pas près de connaître leur épilogue. Que nenni !

Tout n'est que fausses promesses et vœux pieux, les prix ayant atteint un stade de non retour...en arrière. Pendant ce

temps, l'Union nationale des commerçants se dit «impuissante» et rejette la balle dans le camp des «spéculateurs» et des «intermédiaires».

Les pouvoirs publics ont certes tenté de remédier à la situation devenue problématique et entreprend des mesures, mais qui n'ont malheureusement eu peu ou carrément aucune incidence sur le cours des choses.

Il n'y a qu'à voir la fulgurante ascension de la mercuriale qui ne veut décidément pas mettre un terme à une inflation endémique et qui aura usé les bourses déjà maigres de ménages absorbés par toutes sortes de dépenses, pour se rendre compte de l'inanité des mesures prises dans ce cadre. D'aucuns, économistes et observateurs, s'accordent à dire que tant que le marché national demeure dépendant des aléas du marché mondial, les prix à la

consommation auront du mal à connaître une stabilité et, sans doute, la spéculation sur se poursuivra. Certes, pour le moment le gouvernement a entrepris la politique de subvention de certains de ces produits comme le lait, les céréales et la farine etc., pour maintenir les prix à leurs niveaux actuels, mais cette solution demeure «provisoire» et ne fait qu'«alourdir» les dépenses publiques, préviennent-ils. Pour surmonter définitivement le défi de l'inflation, les économistes sont formels : il n'y a d'autre moyen que la réduction de la dépendance vis-à-vis des importations, et ce, à travers la consolidation de la production locale.

C'est justement dans ce cadre qu'entrent les récentes mesures contenues par la loi de finances complémentaire (LFC) 2009. Pour revenir à la cherté des produits de large consommation, en particulier durant ce mois de Ramadhan, l'on ne peut que constater avec une très forte dose d'effarement, la détresse des petites bourses face à une saignée qui en appellera d'autres dans quelques jours, avec des rentrées sociale et scolaire qui ne seront pas de tout repos pour ces pauvres âmes. Au niveau des différents marchés, la mercuriale fait fuir les plus téméraires des citoyens.

Comment pouvait-il en être autrement, sachant que les prix de la viande (ovine, bovine) mais aussi des fruits et légumes ont atteint des cimes inacceptables. Jugez-en : la viande ovine cédée à 1100 DA, la tomate à plus de 80 DA/kg, les petits pois entre 80 et 100 DA/kg, les navets à plus de 50 DA/kg, l'œuf à 12 DA,... des chiffres qui parlent d'eux-mêmes.

Y. D.

LE MINISTÈRE DE L'ENERGIE ET DES MINES FAIT SON BILAN 2000-2008

PLUS DE 17 MILLIARDS DE DOLLARS D'IDE ENREGISTRÉS

PAR MINA ADEL

Plus de 17 milliards de dollars est la valeur des investissements directs étrangers (IDE) enregistrés dans le secteur de l'énergie et des mines durant la période 2000-2008. La moyenne annuelle de ces investissements est de 2 milliards de dollars, a fait savoir un rapport établi par le ministère de l'Énergie et des Mines. L'Europe se taille la part du lion dans ces investissements avec un taux de 58%, vient ensuite la Grande-Bretagne avec 24%, les Etats-Unis et le Canada totalisant ensemble 26%, l'Australie avec 8% et enfin l'Asie avec 5%. S'agissant des exportations des hydrocarbures, la valeur cumulée au long de la même période est de 349 mil-

liards de dollars dont 22% réalisés en 2008. La quantité exportée est ainsi passée de 124 millions de tonnes équivalents pétrole (Tep) en 2000 à 135 millions Tep en 2008, soit une moyenne de 1% par an. Par ailleurs, les marchés européens et américains absorbent la majorité de ce produit avec, respectivement, 63% et 29% en termes de volume et 56% et 35% en termes de valeur.

Concernant les exportations des hydrocarbures, la valeur cumulée sur la période 2000-2008 a été de 349 milliards de dollars dont environ le quart (22%) fut réalisé en 2008, année qui a connu une envolée des prix du pétrole sur le marché international. Les marchés européens et américains demeurent, par ailleurs, les débouchés traditionnels des exportations algériennes en

hydrocarbures pour la période correspondante. Ces deux marchés absorbent en volume respectivement 63% et 29% des ventes globales et représentent en valeur 56% et 35%. Le chiffre d'affaires du secteur en question a, quant à lui, connu durant la même période une croissance annuelle moyenne de 15% passant de 2.050 milliards DA en 2000 à 6.114 milliards DA en 2008, alors que l'évolution annuelle de la valeur ajoutée a été également de 15%, soit un montant moyen de 2.325 milliards DA, a noté le bilan rapporté par l'APS. Quant à l'effectif du secteur, il est passé de 186.071 agents en 2000 à 221.064 à fin 2008.

Un programme d'investissement de 191 milliards DA a été réalisé, donc la croissance annuelle est de 27,7%, peut-on lire dans

le bilan. La production nationale de l'électricité a suivi le pas de l'évolution avec une croissance annuelle de 6%. La longueur du réseau est passée de 206.203 km à 263.820 km. Le nombre total d'abonnés en électricité a, de son côté, connu une évolution annuelle moyenne de 4,2% passant de 4,54 millions en 2000 à 6,3 millions en 2008, a encore indiqué le document. Revenant au volet gaz naturel, la même source a souligné que le nombre d'abonnés est passé de 1,39 million en 2000 à 2,64 en 2008. Le réseau national chargé de la distribution est d'une longueur 42.428 km. Aussi le chiffre d'affaires de Sonelgaz a atteint 138 milliards DA en 2008 contre 65 milliards DA en 2000.

M.A.

FORMATION PARAMÉDICALE POUR LA RENTRÉE 2009-2010

11.000 PLACES PÉDAGOGIQUES OUVERTES

PAR FAZILA BOULAHBAL

Environ 11.000 places pédagogiques ont été ouvertes dans le cadre de la formation paramédicale pour la rentrée 2009-2010. C'est ce qui a été annoncé hier par le ministère de la Santé et de la Réforme hospitalière, dans un communiqué rendu public, qui précise que les besoins en personnels paramédicaux à l'horizon 2013 sont d'environ 33.257 techniciens. Le département de Saïd Barkat a décidé, à cet effet, d'ouvrir 239 classes annexes au niveau de plusieurs structures de santé pour la prise en charge de la formation du corps des aides-soignants, notamment, au niveau des wilayas du Sud, des Hauts- Plateaux et des wilayas regroupant des zones

enclavées. Le directeur des ressources humaines au ministère, M. Aïssa Faci, a assuré que l'emploi pour l'ensemble des candidats admis à l'issue de leur formation et le recrutement au niveau des structures sanitaires de leur lieu de résidence, seront garantis. Il a précisé qu'un total de 10.922 places, sera octroyé sur la base d'un concours à l'échelle nationale, 6.735 places concernent le recrutement externe par concours sur titre pour l'accès à la formation des paramédicaux, des sages-femmes et des auxiliaires médicaux anesthésie réanimation. Ainsi, 4.067 places pédagogiques sont réservées au recrutement externe par concours sur épreuves pour l'accès au corps des aides-soignants, alors que 120 places pédagogiques concernent le recrutement interne par concours sur

épreuves pour l'accès au corps des professeurs d'enseignement paramédical lers dégrés.

M. Faci a souligné que les inscriptions se déroulent au niveau de toutes les écoles de formation paramédicale (35 écoles à l'échelle nationale), de l'Institut technologique de la santé publique d'Oran et des directions de la santé et de la population pour les wilayas ne disposant pas d'écoles. «Cette formation, qui s'inscrit aussi dans le cadre du développement des ressources humaines dans notre secteur, enregistre une certaine augmentation en termes de nombre d'effectifs», a-t-il estimé.

Le nombre de places pédagogiques est passé, selon lui de 3.313 en 2005 à 7.025 en 2008 et à 10.802 en 2009.

F. B.

NOUVELLE LÉGISLATION SUR LA CIRCULATION ROUTIÈRE

Abdelaziz Bouteflika veut une stricte application

Face au nombre croissant des accidents de la circulation, le Président Bouteflika a appelé à une plus grande fermeté dans l'application des lois. Aussi, le chef de l'Etat a tenu à mettre en exergue la persévérance de l'effort dans la prise en charge des préoccupations des citoyens dans leur quotidien en matière de déplacements, en veillant à l'amélioration des conditions de sécurité, de confort et de gain de temps.

PAR YOUNES DJAMA

Dans le cadre du cycle des réunions d'évaluation consacrées aux différents secteurs, le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, a reçu avant-hier, le ministre des Transports Amar Tou lors d'une réunion d'évaluation consacrée au secteur.

Au cours de cette audition, et se référant au bilan tragique des accidents de la circulation, le Président Bouteflika a tenu à ordonner aux services de sécurité de veiller «fermement au respect de la nouvelle législation sur la circulation routière». Il invite, dans ce sens, les juridictions à «l'appliquer avec fermeté». Le chef de l'Etat a instruit les autorités concernées à «renforcer le contrôle des conditions de délivrance du permis de conduire».

Par ailleurs, Dans sa présentation, le membre du gouvernement a mis l'accent sur l'extension et la modernisation du réseau ferroviaire ainsi que des moyens d'amélioration des conditions de transports des voyageurs. A l'issue du débat sur ce dossier, le président de la République a souligné que l'amélioration des infrastructures et des capacités nationales de transport doit se poursuivre avec le souci de développer l'ensemble des régions du pays.

C'est pourquoi, affirme le président, «l'élargissement du réseau ferroviaire qui



Le Président Abdelaziz Bouteflika.

est un investissement lourd, devra, nécessairement, s'intégrer en permanence avec le schéma directeur d'aménagement du territoire, tenir compte de sa complémentarité avec le réseaux routier, et se projeter enfin sur le moyen terme, pour s'adapter aux capacités financières du pays». M. Bouteflika a également ordonné au gouvernement de veiller «à la conduite des programmes nationaux de développement ferroviaire, à amener les entreprises de réalisation ou fournisseurs d'équipements à s'engager dans des investissements et des partenariats pour la formation des compétences, le développement de l'outil

local de réalisation et d'entretien, ainsi que la production, le montage et la réparation des équipements roulants, qu'il s'agisse du chemin de fer, du métro ou du tramway notamment». S'agissant du transport urbain, le chef de l'Etat a indiqué qu'il attend la poursuite de l'amélioration du service public par la réalisation d'infrastructures modernes et le développement d'entreprises publiques de transport urbain, mais aussi l'encadrement et la régulation de l'intervention des opérateurs privés dans ce domaine, qu'il s'agisse du service taxi ou des transports collectifs. Par ailleurs, le Président Bouteflika a

insisté sur «la persévérance dans l'effort de prise en charge des préoccupations des citoyens dans leur quotidien en matière de déplacements, en veillant à l'amélioration des conditions de sécurité, de confort et de gain de temps», ajoutant que «le développement des moyens de transport au profit des populations devra s'inscrire dans une vision cohérente et une organisation à la mesure des besoins exprimés par les citoyens en vue d'éliminer les disparités existantes». Au sujet du transport maritime, le chef de l'Etat a précisé que «la modernisation des infrastructures doit s'accompagner d'une amélioration des prestations». Dans ce cadre, il a instruit le gouvernement d'aller de l'avant dans «la conclusion de partenariats de qualité pour la gestion du trafic portuaire ainsi que pour le développement des capacités de transports maritimes». Enfin, relevant l'amélioration en cours des capacités nationales de transport aérien, le président de la République a instruit le gouvernement pour veiller «à l'harmonisation du développement et de la rentabilisation des deux compagnies publiques de transport aérien à l'occasion des commandes d'aéronefs, dans la valorisation des capacités locales de maintenance, ainsi que dans la prise en charge de la demande en transport aérien, sur le réseau interne au bénéfice de la population».

Y. D.

GESTION, TARIFICATION ET EXPLOITATION DE L'AUTOROUTE EST-OUEST

Le chef de l'Etat préconise le partenariat

PAR INES AMROUDE

Le troisième jour de la série d'audition entamée par le chef de l'Etat, a été consacré, hier, au secteur des travaux publics. A cette occasion, le ministre des Travaux publics a présenté une communication rappelant la démarche du secteur, exposant les résultats atteints dans le cadre du programme quinquennal de développement pour la période 2005 à 2009, et traçant une projection du programme envisagé pour les cinq prochaines années dans le domaine des travaux publics. Le président Bouteflika a ordonné lors de cette rencontre que le dossier de l'autoroute Est-Ouest en voie

de finalisation qui est «une réalisation de très haut niveau, bénéficie de toutes les infrastructures d'accompagnement requises, avec une qualité des prestations conformes à cette œuvre». Le chef de l'Etat a ajouté que «la gestion de l'autoroute devra être, pour une période de moyen terme au moins contractée avec un partenaire qualifié, toute comme la tarification de l'exploitation de cet ouvrage devra tenir compte à la fois du pouvoir d'achat des usagers, mais aussi de la nécessité de l'amortir et de le maintenir». Dans son intervention, le président de la République a tenu à relever que «le développement des infrastructures

routières, maritimes et aéroportuaires témoigne des progrès enregistrés durant cette décennie et des rattrapages réalisés sur les retards accumulés. Evoquant le volet de la formation le président Bouteflika a affirmé que «les formations des ingénieurs et techniciens des travaux publics doit être renforcée, tout comme les contrats conclus avec des entreprises étrangères dans le domaine des travaux publics doivent être mis à profit pour développer, y compris en partenariat durable, des entreprises de production de moyens et d'ingénieries de maintenance dans ce domaine».

I. A.

LES RÉSERVES DE LOUISA HANOUNE SUR LA LFC 2009

«Il faut rétablir les barrières douanières»

PAR SADEK BELHOCINE

La loi de finances complémentaire 2009 et la situation économique ont été les principaux thèmes abordés hier par, Louisa Hanoune, la secrétaire générale du PT (Parti des travailleurs) au cours de la rencontre qui l'a réunie, à Alger, avec les responsables des sections de son parti. Dans son rapport d'ouverture des travaux de cette rencontre, elle a souligné que la loi de finances complémentaire 2009 renfermait de «nombreux points positifs». Néanmoins, pour la première responsable du PT, «il n'est pas de notre droit d'hypothéquer l'avenir du pays», et dans ce sens, elle plaide pour davantage de mesures pour protéger l'économie nationale victime, selon elle, «d'hémorragie de devises». Elle préconise «le rétablissement des barrières douanières» pour protéger de la concurrence étrangère, les produits fabriqués localement, souli-

gnant qu'«il est inconcevable et inadmissible de continuer sur le chemin tracé par l'Accord d'association avec l'Union européenne». Louisa Hanoune qui défend bec et ongles «la souveraineté économique», demande «la révision des termes de l'Accord d'association avec l'entité européenne», chiffrant les pertes engendrées par le déséquilibre des flux commerciaux en faveur de l'UE à 144 milliards de dinars/an. Ces sommes auraient pu, selon elle, «relancer l'appareil industriel» et «donner un signal fort aux opérateurs économiques». Les 40 milliards d'importations enregistrés l'année dernière, équivalaient, selon elle, «le PIB de 35 pays africains subsahariens», sont un bon prétexte pour la secrétaire générale du PT pour estimer que «l'Etat providence est fini» et qu'«il est temps de renationaliser les entreprises privatisées», pour «offrir des emplois viables et durables aux

Algériens», plaidant pour «des soutiens accrus à l'agriculture et à l'industrie jusqu'à leur essor». Elle estime encore qu'«il est temps de procéder à une rupture et d'ouvrir une nouvelle étape», se disant convaincue qu'avec l'ancienne politique économique, «on allait droit vers l'abîme». Pour Louisa Hanoune, la loi de finances complémentaire 2009 a «une signification et une orientation politiques», expliquant qu'«on se dirige vers davantage de souveraineté économique». Une souveraineté économique qui trouvera un appui certain, a-t-elle remarqué «avec l'élection d'une Assemblée constituante», une demande qu'elle a remis sur le tapis au cours de cette réunion. Cependant, si elle trouve des points positifs dans la LFC 2009, elle n'hésite pas à exprimer son total désaccord avec le ministre des Finances Karim Djoudi sur le concept de capitalisme algérien et sur l'in-

tention d'achat par l'Algérie d'obligations du FMI, une partie, selon elle, des désordres économiques mondiaux.

La secrétaire générale du PT n'a pas manqué, contexte oblige, d'aborder le phénomène de l'inflation et de la spéculation sur les marchés des fruits et légumes et celui des viandes rouge et blanche. Elle a estimé l'intervention de l'Etat pour réguler le marché «insuffisante» et qu'«il faut attaquer le mal à la racine». Elle s'étonne des déclarations de responsables du secteur du commerce insinuant que «les prix sont libres». «Il est temps d'avoir un bon diagnostic», a-t-elle revendiqué, estimant qu'«il faut réhabiliter les missions de l'Etat» et s'indignant que 1,5 million de familles algériennes soient éligibles au couffin du ramadhan. «On est revenu au code de l'indigénat», s'est-elle offusquée.

S. B.

BOUMERDÈS

Le ratissage de l'ANP se poursuit

La région de sud-est de la wilaya de Boumerdès connaît, depuis le début de mois sacré, une intense opération de ratissage menée par les forces de l'ANP, pour traquer les terroristes sanguinaires. Depuis déjà plus de trois semaines, l'armée mène des opérations d'envergure dans les maquis de Sidi-Ali Bounab, les massifs montagneux de la localité de Timezrit et ceux de Chabet El Ameer. En effet, un important dispositif et d'importants contingents ont été dépêchés pour cerner et encercler les maquis susceptibles d'abriter des éléments terroristes. Dans la nuit d'avant-hier, les éléments de l'armée ont bombardé à l'arme lourde les poches de la chaîne montagneuse Lalla Mouassad, qui jouxte les fiefs classiques de Lakhdaria, dans la wilaya de Bouira. Selon une source digne de foi, une casemate aurait été détruite dans cette action. Dans la matinée d'hier, l'action des militaires s'est étendue aux massifs montagneux du paisible village Ait Saïd, à Chabet El Ameer. Des tirs de mortiers ont été entendus dès les premières heures du matin. Dans l'après-midi, aucune information n'avait filtré quant au bilan de cette action. Nous y reviendrons dans nos prochaines éditions.

LEGATA

Un ex-garde communal assassiné

Un ancien garde communal a été tué par balles, avant-hier, lundi, vers 21h, dans le village Koudiet Laârayes, relevant de la commune de Legata, à 18 kilomètres à l'est du chef-lieu de la wilaya de Boumerdès. Selon nos sources, les terroristes ont tiré à l'aide d'une Kalachnikov sur la victime, B. Djamel, la tuant sur le coup. La victime, âgée de 37 ans et père de deux enfants aurait pris place dans une cafétéria du village, lorsque les deux terroristes l'ont surpris, quelques minutes après l'appel à la prière de l'ichaâ. Le défunt a été transféré à la morgue de l'hôpital de Bordj Ménaïel. Selon les sources, B. Djamel a quitté les rangs de la Garde communale depuis plusieurs années.

Tahar Ounas

ATTENTAT TERRORISTE À TARIK IBN-ZYAD (AIN-DEFLA)

2 gendarmes et 1 citoyen tués

À l'annonce, lundi dernier, d'un crime commis sur un citoyen âgé de 60 ans par un groupe terroriste au douar Guetacha situé à 3 km de la commune de Tarik-Ibn-Ziyad, les services de sécurité ont entrepris de se rendre aussitôt sur les lieux. Au milieu du parcours, le véhicule de la gendarmerie a sauté sur une mine actionnée à distance. Le chef de brigade, son adjoint et un citoyen sont tués sur le coup. Le corps de ce dernier a été acheminé vers la morgue de l'hôpital de Khemis-Milliana. Cette région a été de tout le temps une zone de passage des groupes terroristes qui se sont signalés par de nombreux crimes abjects (plusieurs bergers égorgés, embuscade causant 12 morts. Une vaste opération de ratissage a été déclenchée et toute la région est encerclée pour retrouver les criminels.

Chems-Eddine Mourah

SUITE À UNE BAVURE DE LA POLICE FRANÇAISE UN ALGÉRIEN DE 69 ANS DÉCÈDE

UNE CONTRE-ENQUÊTE OUVERTE... SOUS LA PRESSION

L'affaire du retraité algérien décédé à Argenteuil, près de Paris, le 11 juin dernier suite à ce qui semble être une bavure policière n'a pas fini de connaître des rebondissements.

DE NOTRE CORRESPONDANT À PARIS, MOUNIR CHERIFFA

Le dossier a été rouvert deux mois et demi après le drame et un juge d'instruction vient enfin d'être saisi, indique le collectif de soutien «Vérité et justice pour Ali Ziri», qui dénonce à travers cette affaire une «violence raciste» de la part des policiers d'Argenteuil à l'encontre d'une personne âgée.

Ali Ziri et Arezki Kerfali, deux retraités algériens âgés, respectivement, de 69 et 61 ans avaient été arrêtés le 9 juin dernier par la police d'Argenteuil à bord de leur véhicule.

Selon le témoignage vidéo de M. Kerfali qui nous a été transmis par le collectif, les deux hommes auraient subi un «passage à tabac continu». Les trois policiers mis en cause leur ont d'abord demandé de sortir du véhicule. Suivirent alors des menaces de les emmener au poste, puis des insultes «pas toujours très républicaines» et enfin des menottes et des coups.

Voyant son ami, Arezki, traîné par terre, Ali Ziri tente de calmer les policiers en leur adressant cette phrase : «Laissez-le tranquille, vous n'avez pas le droit de le frapper. Je dépose plainte contre vous». C'est alors que les policiers se saisissent de lui et le menotent à son tour.

Les deux Algériens sont alors malmenés et mis avec violence à l'intérieur du véhicule policier. C'est dans ce véhicule que le drame, ayant entraîné la mort du retraité Ali Ziri, s'est apparem-



Feu Ali Ziri.

ment produit, alors que les deux hommes étaient transportés à l'hôpital d'Argenteuil où M. Ziri décède deux jours plus tard. Devant la levée de boucliers du collectif «Vérité et justice pour Ali Ziri», de l'Association des travailleurs maghrébins de France (ATMF) soutenue par la sénatrice d'origine algérienne du parti «Les Verts», Halima Boumediene, Mme la garde des Sceaux, Michèle Alliot Marie ordonne de diligenter une contre-autopsie alors que l'enquête préalable confiée au commissariat d'Argenteuil, où exercent les policiers mis en cause, écartait tout lien associant le décès à un traumatisme.

Or, «la seconde autopsie évoque une mort par anoxie, c'est-à-dire par manque d'oxygène», indique de son côté Me Sami Skander, l'avocat de la famille d'Ali Ziri.

Alors que l'affaire semble avoir été étouffée, la justice a fini par rattraper les policiers responsables de la mort d'Ali Ziri. Les preuves sont dès lors accablantes. «vingt-sept hématomes ont

été relevés, le plus long mesure 17 centimètres», a souligné Omar Slaouti, membre du collectif qui ajoute que «les experts ont relevé des traces d'hématomes plus nombreuses que lors de la première autopsie». D'autre part, une information judiciaire visant l'hôpital d'Argenteuil a été ouverte pour «homicide involontaire», a ajouté Me Skander: «M. Ziri, mourant, y a été examiné après quarante minutes d'attente», a-t-il affirmé.

Le collectif rappelle que «le corps du défunt se trouve toujours à la maison funéraire d'Argenteuil. Sa famille attend les résultats de la contre-enquête pour enfin décider de son rapatriement en Algérie». Le collectif s'étonne, par ailleurs, du refus de la gendarmerie et de la police de prendre la plainte de M. Arezki Kerfali. Il déplore également le refus de la sous-préfet d'Argenteuil de recevoir une délégation du collectif.

Les ressortissants algériens «heurtés»

Cette affaire interpelle les Algériens de France à plus d'un titre. Farid, professeur de mathématiques algérien vivant à Paris se dit «heurté par cette injustice d'un autre âge». Il voit en cette bavure une «dérive néocolonialiste en direction de notre communauté en France».

Il relève dans le même sillage l'absence de réaction des autorités algériennes qui, à ses yeux, «auraient dû exiger de leurs homologues français une enquête indépendante ou du moins des explications».

«Imaginez une seconde la même situation avec un Français de 69 ans mort dans des circonstances équivalentes dans un commissariat d'Alger. Je vous laisse imaginer le branle-bas de combat qui se serait emparé du Quai d'Orsay», relève; quant à lui, Hocine, 55 ans routier à la retraite.

M. C.

SOLIDARITÉ DURANT LE MOIS DE RAMADHAN

Ould Abbas inspecte des restaurants de la «rahma»

Le ministre de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Communauté nationale à l'étranger, Djamel Ould Abbas, a inspecté dans la soirée de lundi passé, quelques restaurants de la rahma qui offrent des repas aux nécessiteux et aux voyageurs indigents, lors du mois sacré de ramadhan.

Le ministre a contrôlé la qualité des repas offerts et le respect des conditions d'hygiène dans ces restaurants, gérés par le Croissant-Rouge algérien (C-RA).

Ould Abbas s'est également rendu au restaurant de la rahma relevant du service des œuvres sociales des travailleurs de la Société nationale du transport ferroviaire(SNTF), ouvert par l'Union générale des travailleurs algériens (UGTA), en ce mois, au profit des personnes démunies.

Le ministre a discuté avec les responsables de ce restaurant qui offre 300 repas/jour, au profit des catégories vulnérables et des voyageurs indigents.

ables et des voyageurs indigents.

Dans une déclaration à la presse, M. Ould Abbas s'est dit satisfait du respect des conditions d'hygiène et de la qualité des repas distribués, soulignant que le peuple algérien «a toujours fait preuve de solidarité, d'entraide et de fraternité envers les plus démunis et les personnes à faible revenu en ce mois de miséricorde».

Concernant l'opération de solidarité lancée en ce mois sacré, le ministre a indiqué qu'il existe 90 restaurants de la rahma au niveau national offrant des repas chauds aux nécessiteux, outre la distribution des couffins du ramadhan, qui a concerné, lors des deux premiers jours de ce mois, 150.000 familles.

L'opération se poursuivra par la distribution de 1.100.000 couffins durant tout le mois, en vue d'alléger «le fardeau qui pèse sur les familles démunies et à faible revenu», a-t-il précisé, réaffirmant la dis-

ponibilité de l'Etat «à fournir une aide supplémentaire en cas de besoin».

M. Ould Abbas avait auparavant effectué une visite au marché couvert de Bir Mourad Raïs où il a interrogé les commerçants sur la qualité et les prix des produits exposés. Le ministre a constaté sur place que les prix des fruits et légumes «n'ont pas connu de flambée par rapport au début du ramadhan précédent», prévoyant une baisse des prix dans les prochains jours. Par ailleurs, M. Ould Abbas a déploré la hausse des prix des viandes en dépit «des efforts déployés par l'Etat dans ce domaine, notamment l'effacement des dettes des agriculteurs».

Le ministre a souligné que le gouvernement «veillera au contrôle de la situation» en vue de garantir la stabilité des prix des viandes et le retour à l'état normal.

APS

FOURNITURE D'ÉNERGIE À L'EUROPE À PARTIR DU SAHARA NORD-AFRICAIN

Le projet Desertec serait un «mirage»

Les détracteurs du projet considèrent en effet que la technologie de l'énergie solaire thermique, qui sera utilisée, engendre d'importants coûts, sans compter les risques sur les populations et les questions politiques liées à la région.

PAR SAFIA BERKOUK

Lancé il y a quelques semaines, l'ambitieux projet visant à produire de l'énergie électrique à partir du désert nord-africain, ne semble pas faire l'unanimité, notamment en Allemagne où d'importants groupes industriels locaux sont pourtant derrière cette initiative appelée Desertec.

Ainsi, Hermann Scheer, un membre du Parlement allemand et président de l'association européenne pour les énergies renouvelables, a déclaré que «l'énergie du Sahara pour l'Europe du nord est un mirage». Cité par l'agence Reuters, il a ajouté «ceux qui sont derrière ce projet savent pertinemment que ça n'aboutira jamais», en soulignant que «les capacités techniques du projet Desertec ont été surestimées et ses coûts amenés».

Les détracteurs du projet considèrent en effet que la technologie de l'énergie solaire thermique qui sera utilisée engendre d'importants coûts, sans compter les risques sur les populations et les questions politiques liées à la région.

D'un autre côté, les défenseurs du projet présentent leurs arguments pour soutenir le contraire. Dans ce cadre, George Joffe, expert du Maghreb à l'université de Cambridge soutient que «le Sahara offre tous les avantages qu'il



Desertec, un projet qui ne réussit pas à se rallier les faveurs de toutes les parties.

faut, à savoir une proximité de l'Europe, un ensoleillement intense et pas beaucoup de population». Il serait, selon lui, «fou de laisser passer cette opportunité».

Pour l'Europe, le projet serait un moyen pour atteindre ses objectifs de réduction d'émissions de CO₂. «Desertec peut nous aider à réduire les émissions en Europe et soutenir le développement économique et social en Afrique du Nord et c'est pour cela que nous aimons ce projet», a déclaré Santiago Siage, président du consortium Desertec.

Le projet Desertec a été lancé en juillet dernier en Bavière en présence de ses initiateurs et des parties souhaitant y prendre part, notamment Cevital, côté algérien. En dépit de cette présence, la position officielle de l'Algérie reste réservée, le ministre de l'Énergie et des Mines, Chakib Khelil, ayant déclaré que

l'Algérie «n'est pas intéressée», sauf si l'investissement des compagnies étrangères dans le Sahara algérien signifie «partenariat et transfert technologique». Selon l'Institut de thermodynamique technique du Centre aérospatial allemand, «la centrale, qui serait érigée en Afrique du Nord, pourrait connaître une première mise en service vers 2020, mais la totalité du projet coûterait la somme de 400 milliards d'euros d'ici 2050», en raison notamment du transport de l'électricité jusqu'en Europe puisqu'on estime que 2 GW coûtent environ 500 millions d'euros sur 1.000 km. Pour l'heure, aucun business plan n'a été élaboré pour le projet et les moyens de son financement n'ont pas encore été identifiés.

On sait seulement que Desertec pourrait produire environ 15 % des besoins énergétiques européens. **S.B.**

EXPOSITION ÉCONOMIQUE ITINÉRANTE ALGÉRIENNE EN SUISSE

Locarno, Interlaken, Neuchâtel et Fribourg d'octobre à janvier

PAR AMAR AOUIMER

Inaugurée le 8 juin dernier par l'ambassadeur d'Algérie à Berne, El Haouès Riache, l'exposition itinérante à caractère économique et culturelle, voire même touristique, intitulée «Algérie, pays de contrastes» aura comme prochaines étapes d'illustres villes helvétiques.

En effet, Locarno abritera la prochaine manifestation culturelle du 16 au 24 octobre, alors que la station de ski de la ville d'Interlaken accueillera la délégation algérienne du 30 octobre au 7 novembre.

S'agissant des villes de Neuchâtel et de Fribourg, elles seront les hôtes de la culture et du tourisme algériens respectivement du 11 au 17 décembre et du 22 au 30 janvier 2010.

C'est dans la bibliothèque de la ville jurassienne de Bienne que l'exposition a

commencé le 8 juin avec la présence de l'ambassadeur d'Algérie et du président du Conseil de la fondation de la bibliothèque de cette ville, Maurice Paronitti.

Dans son allocution d'ouverture, M. Riache a déclaré que «la tenue de cette manifestation à Bienne n'est pas le fait du hasard. L'histoire, la culture et l'économie de la ville en ont fait une importante destination régionale et l'un des dix grands carrefours dynamiques de la Suisse. Avec des racines romaines qui attestent de son appartenance à une grande et marquante civilisation, Bienne est aussi, disent les historiens, une pionnière tant dans l'urbanité que dans la construction de la Confédération elle-même».

Il ajoute que «Bienne accueille une petite communauté algérienne qui s'y est bien intégrée et qui apporte sa propre contribution à la prospérité de la cité. Je dois enfin mentionner que les installa-

tions du centre de Macolin sont appréciées de notre élite sportive».

Rappelons que de nombreux touristes suisses ont déjà visité le Sahara algérien, notamment le Tassili et le Hoggar.

Un voyageur targui algérien et gérant d'une agence de voyage et de tourisme à Djanet, Osmane Loukos, qui possède, par ailleurs, une résidence à Lausanne (canton de Vaud) coopère étroitement avec un tour opérateur de la ville d'Ouchy, située à côté de Lausanne, depuis de longues années et se charge d'organiser des tournées et des expéditions dans le vaste Sahara algérien au bénéfice de touristes et des grands amateurs du désert.

«Je vais souvent en Suisse où je possède une villa afin de discuter et d'ordonner, avec mon associé suisse, des voyages groupés et collectifs pour les touristes helvétiques», a-t-il fait savoir. **A. A.**

Des experts prédisent une rechute de l'économie mondiale après sa reprise

Avant même le constat d'une véritable reprise de l'économie mondiale, certains experts estiment d'ores et déjà que le rebond de l'activité pourrait être suivi d'une brutale rechute, conformément à un scénario catastrophe de «récession à double creux». Cette sombre prévision est notamment l'œuvre de Nouriel Roubini, économiste américain qui a affirmé dans de récentes déclarations que le risque d'un double creux est «grand». Une fois passé l'effet bénéfique des plans de relance, explique-t-il, les Etats n'auront d'autre choix que d'affaiblir la reprise, en sabrant les dépenses publiques ou en laissant filer leurs déficits.

M. Roubini prédit également une flambée du prix du pétrole qui plombera l'activité.

Interrogé par l'AFP Philippe Chalmin, spécialiste des matières premières à l'Université Dauphine de Paris, juge fantaisiste l'hypothèse d'une flambée du baril du brut.

Quant à Daniel Gros, du Centre for European Policy Studies (CEPS), il estime qu'avant de «de parler de rechute, il faut d'abord arriver au rebond».

Dans leur ensemble, les experts conviennent toutefois que l'économie mondiale ne sera pas à l'abri d'une nouvelle embarquée.

«La reprise actuelle est tirée par des forces temporaires liées aux plans de relance qui vont s'épuiser progressivement. Une sortie trop rapide de ces mesures pourrait provoquer une rechute», relève Michel Aglietta, directeur du Centre d'études prospectives et d'informations internationales. **R. E.**

Le pétrole en léger recul

Les prix du pétrole ont reculé hier en début d'échanges européens, au lendemain d'un nouveau plus haut de 10 mois à New York, soutenus par l'optimisme qui a saisi les marchés sur la reprise économique mondiale et une demande chinoise toujours forte.

A Londres, le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en octobre perdait 63 cents par rapport à la clôture de lundi, à 73,63 dollars, tandis qu'à New York, le brut léger texan (WTI) pour livraison à la même échéance, cédait 30 cents à 74,07 dollars.

Les marchés attendaient les chiffres de l'optimisme qui a saisi les marchés sur une reprise de l'économie mondiale, ainsi que la statistique sur la confiance des consommateurs américains.

La veille, le pétrole avait atteint 74,81 dollars, un nouveau plus haut depuis le 20 octobre. Il a grimpé jusqu'à 74,75 dollars à Londres, encore en deçà cependant des 76 dollars atteints début août. **R. E.**

L'Italien Eni entame la production d'un gisement de gaz en Egypte

Le groupe pétrolier italien Eni a annoncé hier le lancement de la production du gisement de gaz offshore North Bardwill en Egypte. Eni participe dans ce projet à hauteur de 60% à travers sa filiale en Egypte «Leoc», aux côtés de la compagnie koweïtienne Kufpec Egypt Ltd (40%), indique-t-on de même source.

Selon les prévisions du groupe italien, la production maximum du gisement devrait égaler les 2,7 millions de m³ de gaz par jour, soit 17 000 barils équivalents pétrole quotidiens dont 6 000 revenant au groupe italien. **R. E.**

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE M'SILA
DIRECTION DU LOGEMENT ET DES ÉQUIPEMENT PUBLICS

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° (63/09)

Conformément à l'article 24 du décret présidentiel n° 02/250 du 24/07/2002 modifié et complété par le décret présidentiel n° 08/338 du 26/10/2008 portant réglementation des marchés publics, la Direction du logement et des équipements publics lance un avis d'appel d'offres national ouvert :

PROJET : RÉALISATION D'UNE EF BASE 06 À AIN ELMELEH. TOUS LES LOTS.

Les entreprises qualifiées et intéressées peuvent retirer les cahiers des charges auprès de **LA DIRECTION DU LOGEMENT ET DES ÉQUIPEMENTS PUBLICS DE LA WILAYA DE M'SILA** contre paiement de la somme de **1.500,00 DA** au niveau du bureau d'étude **DJAIDJA SOUBHI CITÉ DE LA CULTURE M'SILA.**

Les offres doivent être accompagnées des pièces précisées dans le cahier des charges et portant la mention **Avis d'appel d'offres national ouvert : PROJET : RÉALISATION D'UNE E.F BASE 06 À AIN ELMELEH. TOUS LES LOTS.** (**À ne pas ouvrir**)

L'enveloppe principale contient deux enveloppes portant nom et adresse du soumissionnaire, la première enveloppe comprend le dossier technique et la deuxième le dossier financier.

1/ Dossier technique :

- Déclaration à souscrire remplie, datée, signée et cachetée
- Planning d'exécution des travaux
- Cahier des renseignements aux soumissionnaires
- Les statuts des soumissionnaires (pour les personnes morales)
- Références professionnelles similaires livrées par le maître d'ouvrage précisant la nature des travaux réalisés leurs (délais, montants, date de réception) au cours des 3 dernières années
- Liste du matériel notariée accompagnée des pièces administratives (carte grise d'engin au nom du soumissionnaire -copie conforme légalisée)
- Les moyens humains (fiche d'affiliation à la CNAS pour l'encadrement technique)
- Extrait des rôles apuré ou avec échancier (photocopie légalisée ou original valide jusqu'au jour de dépôt)
- Certificat de la mise à jour CACOBATH-CNAS-CASNOS (copie conforme à l'original légalisée) valide jusqu'au jour de dépôt
- Casier judiciaire n°3 valide jusqu'au jour de dépôt (original)
- Registre du commerce (copie conforme légalisée)

sée)

- Certificat de qualification et de classification travaux publics ou constructions (copie conforme légalisée)
- Le bilan financier des trois dernières années (copie conforme légalisée).

2/ Dossier financier :

- Lettre de soumission remplie, datée, signée et cachetée
- Bordereau des prix unitaires rempli, signé et cacheté
- Devis quantitatif et estimatif rempli, signé et cacheté
- Le cahier des charges doit être daté, signé, cacheté et paraphé sur toutes les pages.

Le délai de préparation des offres est fixé à **180 jours** à compter de la date de dépôt des offres.

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des plis qui aura lieu en séance publique le jour de dépôt des offres à partir de : **14h15 mn.**

La date de dépôt des offres est fixée pour le : **30-08-2009**

Midi Libre N° 749 Mercredi 26 août 2009 - ANEP 776 346

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

الديوان الوطني للخدمات الجامعية

مديرية الخدمات الجامعية لولاية غرداية

إعلان عن توظيف

تعلن مديرية الخدمات الجامعية لولاية غرداية عن فتح مسابقة توظيف بعنوان السنة المالية 2009 للإلتحاق بالرتب التالية :

طريقة التوظيف	المستوى المطلوب	عدد المناصب	الرتبة
على أساس الاختبار	من بين المترشحين الحائزين على: شهادة الليسانس في التعليم العالي في التخصصات الآتية: العلوم القانونية والإدارية - العلوم الاقتصادية - العلوم المالية - العلوم التجارية - علوم التسيير - العلوم السياسية والعلاقات الدولية - علم الاجتماع ماعدا تخصص علم الاجتماع التربوي- علم النفس: تخصص العمل والتنظيم - علوم الإعلام والإتصال ماعدا تخصص الصحافة المكتوبة والسيميائية البصري - العلوم الإسلامية: تخصص شريعة وقانون	01	متصرف
على أساس الاختبار	من بين المترشحين الحائزين على: - شهادة مهندس دولة تخصص عتاد و برمجة - شهادة مهندس دولة تخصص أنظمة المعلوماتية	01	مهندس دولة - نظام المعلومات-
على أساس الاختبار	من بين المترشحين الحائزين على: شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية او شهادة تقني سامي في المبادئ الآتية: -التسيير العمومي - قانون الأعمال- قانون العلاقات الاقتصادية الدولية -التجارة الدولية-التسويق-تسيير الموارد البشرية-علم النفس	01	ملحق رئيسي للإدارة
على أساس الاختبار	من بين المترشحين الحائزين على المؤهلات والشهادة الآتية: - شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية في المحاسبة و الضرائب، - شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية في المحاسبة، - شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية في المحاسبة و التسيير المالي للمؤسسات ، - شهادة الدراسات الجامعية التطبيقية في المحاسبة و التسيير، - شهادة تقني سامي في تسيير المخزونات، - شهادة الاقتصاد و القانون،	01	محاسب إداري رئيسي

تودع ملفات الراغبين في المشاركة في أجل 20 يوما من تاريخ نشر هذا الإعلان .
كل ملف ناقص أو يرسل بعد هذا التاريخ لا يؤخذ بعين الاعتبار.

ترسل ملفات الترشيح إلى العنوان التالي :

مديرية الخدمات الجامعية لولاية غرداية الكائن مقرها بالإقامة الجامعية 1000 سريبر
توميرات غرداية

مدير الخدمات الجامعية

تكوين الملف :

- طلب خطي للمشاركة في المسابقة مع تحديد الرتبة .
- صورتان شمسيتان .
- نسخة طبق الأصل مصدق عليها من بطاقة التعريف الوطنية.
- نسخة مصدق عليها من الشهادة أو المؤهل المطلوب .
- نسخة مصدق عليها من شهادة الإلتحاق إزاء الخدمة الوطنية .
- مستخرج من صحيفة المواقف الحالية رقم 03 سارية الصلاحية .
- شهادة عمل تثبت الخبرة المهنية عند الاقتضاء .
- شهادة طبية (علمة-مصدرة).
- ظرفان عليهما طابع بريدي و عنوان المترشح.

Midi Libre N° 749 Mercredi 26 août 2009 - ANEP 775 555



SITUÉ SUR LES HAUTEURS DE BIRKHADEM

Tixeraine, village oublié



L'arcade (vestige ottoman) permettant l'accès vers Tixeraine.

Perché sur les hauteurs de Birkhadem, Tixeraine est situé à 10 km d'Alger-Centre. Un village hélas oublié et dépourvu de plusieurs commodités essentielles pour le cadre de vie de ses résidents.

PAR CHAFIKA KAHLAL

L'accès au village se fait par une route sinueuse et étroite, qui fait penser, pour ceux qui connaissent aux ruelles des villages des wilayas de l'intérieur du pays ou de certains villages de Kabylie. Le profane ne peut admettre que ce «douar» fait partie intégrante d'Alger. Un mur, vestige de l'époque ottomane, soutenu, tant bien que mal par trois arcades, en état de dégradation visible vous fait face à l'entrée de Tixeraine. Aujourd'hui il ne reste plus qu'une seule arcade pour servir de passage pour atteindre les autres venelles du village, les deux autres ayant été fermées. Au vue de l'atmosphère particulièrement calme qui règne à l'entrée du village en cette journée caniculaire du mois d'août, on imaginerait un village déserté de ces habitants. Les jeunes de ce quartier, se plaignent de leur situation déplorable «Chômage, absence de toutes structures pour jeunes et la marginalisation de leur village, pourtant au cœur de la capitale», déplorent de jeunes habitants de ce quartier «oublié». Certaines personnes nous ont parlé des difficultés de leur quotidien. «Nous sommes dans un coin perdu, marginalisé et nous n'avons aucune perspective d'avenir. Ni travail, ni logement, rien... Nous sommes déçus par notre pays pour lequel nos

parents se sont sacrifiés», nous dira un jeune homme le désespoir se lisant dans ses yeux. Ce quartier, d'après ses habitants, serait divisé en trois parties administratives : la première fait partie de l'annexe de Birkhadem, la deuxième de celle de Bir Mourad Rais, alors que la troisième dépend de la commune de Draria. Les habitants eux, l'ont divisé en deux parties, les personnes âgées du village : Taddart n'Tixeraine, et Meguenouche, baptisé du nom du chahid Mustafa-Meguenouche. Quelques stars de la chanson algériennes sont natifs de cette région, nous citerons, entre autres, le grand Takfarines, le groupe Thégghri, Sekat Mohamed, Massinissa..., des artistes qui ont fait découvrir la chanson kabyle aux habitants de ce village.

Le village du bout du monde...

Le village existait bien avant 1830. D'ailleurs, selon certains historiens, le dey turc Hassan Pacha y possédait déjà un palais, où il venait parfois passer quelques jours en été. Il avait été bâti sur un ressaut au-dessus de oued Kerma. C'est tout juste si nous l'apercevons de la route d'El Achour qui passe plus bas. Une région connue pour son riche passé révolutionnaire. Elle renfermait un nombre important de maquisards durant la guerre de Libération, dont plusieurs font aujourd'hui partie des glorieux chahids : Said Hamdine, Larbi Allik, les frères Bouâadou, les frères Aoudia et bien d'autre encore parmi les grands noms de la Révolution algérienne et qui restent indissociables de l'histoire de l'Algérie indépendante. Ce quartier mérite ainsi un meilleur sort, vu sa place stratégique et pittoresque, et pourtant il semble être oublié de tous.

Constructions anarchiques mêlant vieilles pierres et parpaings

Ce qui frappe en premier en pénétrant dans Tixeraine, ce sont la mosquée et les constructions présentant un spectacle désolant, le plus souvent des extensions faites n'importe comment sur le corps du logis déjà existant. D'une architecture arabo-turc, la mosquée baptisée du nom de l'illustre Abderrahmane Athâalibi date de l'époque ottomane et a connu maintes rénovations. En dépit de son originalité architecturale, le village connaît une anarchie désolante. Une très mauvaise fusion entre des maisons anciennes et modernes. «Nous sommes un village pauvre, nous n'avons pas de logements. Nous possédons des F1 et des F2 alors que la famille s'agrandit et nos enfants grandissent et nécessitent plus d'espace. Nous avons en vain sollicité les autorités pour l'octroi de logements plus grands, ce qui a poussé la majorité d'entre nous à construire anarchiquement pourvu que l'on soit plus ou moins mieux logés», explique un père de famille. L'absence de toute autorité saute aux yeux à Tixeraine. La pauvreté est commune à tous dans ce no man's land. Les habitants racontent leur quotidien pénible, les jeunes de ce village parlent de leur «isolement et marginalisation». «En plus du chômage, nos enfants sont désespérés, pas de loisirs, pas de moyens financiers pour se permettre des vacances. La majorité de nos enfants, même les jeunes, quittent rarement le village et sont ainsi voués à ce misérable quotidien que n'éclaire aucune lueur d'espoir», souligne une jeune résidente.

L'hôpital, seul lieu «actif» dans ce no man's land

Une bâtisse, située à l'extrémité du village, faisait office autrefois de maison d'apprentissage de couture pour les jeunes filles, aujourd'hui reconvertie en hôpital. L'unique établissement qui arrive encore à faire sortir ce village de son anonymat, est l'un des plus anciens hôpitaux d'Alger. Il continue à assurer la prise en charge des malades depuis son inauguration en 1956. Cet hôpital se distingue par son implantation au milieu d'une petite forêt, calme et romantique loin du vacarme de la ville. D'une capacité d'accueil de plus de 150 lits, cette importante structure fonctionne avec un personnel spécialisé qui assure, d'une part les consultations, les soins, les prothèses, l'hôtellerie et la rééducation pour les malades présentant des paraplégies, des tétraplégies, des amputations et certaines maladies neurologiques et chroniques. En plus de la formation dispensée aux stagiaires paramédicaux, aux médecins en kinésithérapie et en aérothérapie, cet établissement assure une importante mission, à savoir la fabrication d'appareillages pour les malades, conformément aux normes médicales internationales. C. K.

ÉRADICATION DU MARCHÉ INFORMEL DES TROIS-HORLOGES

Mission impossible !



Nous avons rapporté sur ces mêmes colonnes les propos de premier responsable de la commune de Bab El-Oued, lequel avait promis pour «avant le ramadhan», le réaménagement du marché des Trois-Horloges et surtout l'éradication du commerce informel gravitant tout autour de ce marché connaissant une grande affluence. Nous y sommes, c'est le ramadhan et toujours rien, bien au contraire, comme chaque année pour le mois de jeûne, le commerce informel connaît une recrudescence effrénée. Ce phénomène au niveau des marchés des Trois-Horloges et Rachid-Kouache est spectaculaire, voire phénoménal. Tous les espaces sont submergés d'étals proposant une profusion de produits alimentaires et autres. Les ruelles, les trottoirs et les alentours du marché sont tous, sans exception, squattés par ces commerçants de circonstance et d'occasion. Vendeurs de galettes... de viande à ciel ouvert, de coriandre et autre persil sont tous au rendez-vous de ce ramadhan, mois de tous les excès. Les riverains du marché en question sont désemparés, mais surtout blasés, après les promesses faites par le P/APC pour l'éradication de ce phénomène qui leur pourrit la vie au quotidien. Désabusés certains d'entre eux abordés à ce sujet, se contenteront de dire : «Il (P/APC de Bab El Oued) aurait mieux fait de se taire, vu que la situation lui échappe totalement. Une chose est toutefois sûre, c'est qu'il n'est pas envisageable de tenter la moindre action durant ce mois sacré, il va falloir attendre encore et espérer que ce projet, visant à redonner quiétude et sécurité aux riverains finisse par se concrétiser, c'est en tous cas le vœu de l'ensemble des riverains.

Y. B.

Sur le vif



Les marchés enregistrent une affluence record durant le mois de ramadhan.



Imedhqane N'Tizi ...

● **Après son périple dans la ville de Béjaia**, où il a notamment participé au festival de Djoua au début du mois en cours, le chantre de la chanson kabyle, Akli Yahyaten se produira dans la ville des Genêts à l'occasion des soirées du ramadhan. L'initiative a été prise par la direction de la culture de la wilaya de Tizi-Ouzou dans le cadre d'un vaste programme culturel, qui en plus du chef-lieu de commune, touchera plusieurs daïras.

Akli Yahyaten, nous dit-on, présentera ses dernières chansons en compagnie de plusieurs artistes kabyles de renom.

● **Comme chacun le sait, la ville de Tizi-Ouzou** dispose depuis déjà plus d'une année d'un parc de loisirs et d'attraction qui fait tout le bonheur des bambins de la région.

Géré par un privé, ce parc accueille en cette période de ramadhan, de plus en plus de familles qui, le soir venu, viennent prendre un peu de fraîcheur, oubliant le temps d'une balade, la fournaise de la journée.

L'organisation à l'intérieur du parc est impeccable, la sécurité est de rigueur, tout un groupe de professionnels veille au grain. Mais le côté propreté et hygiène laisse à désirer. L'idée d'installer par exemple des paniers à poubelle, serait une excellente chose, afin d'éviter de rencontrer toutes sortes de boîtes vides et autres emballages, surtout au moment de la fermeture.

● **L'école des Beaux-arts d'Azzazga**, située à quelque 38 km au nord du chef-lieu de wilaya est loin des préparatifs pour la prochaine rentrée. Aucune initiative n'est prise pour améliorer le site qui pourtant est la seule école dans toute la région de Kabylie qui dispense un tel enseignement. Les bâtisses en bois très anciennes, enchâssées à même le sol, qui n'ont pas connu de réfection depuis fort longtemps, n'offre aucun confort aux étudiants, pourtant nombreux à fréquenter l'école. Ouverte par Ahmed Assellah vers les années 90, l'école a besoin plus que jamais, d'un sérieux relookage, à défaut de passer à la construction des bâtisses, qui sont programmées depuis quelques années déjà.

● **Au départ, c'était une grande poubelle**, sans se soucier de la santé des riverains les gens y venaient de partout et ils ont fait carrément une décharge à ciel ouvert. Comme les services de la voirie, passent selon l'humeur du jour, elle déborde carrément sur le trottoir obligeant de ce fait les passants, à faire tout un détour pour vaquer à leurs occupations. Le comble dans tout ça, c'est la présence d'une boulangerie juste en face qui ne désemplit pas pendant ces journées chaudes du ramadhan. Le gérant de la boulangerie, affirme quant à lui, qu'il a signalé à plusieurs fois cet état de fait, sans que le problème ne soit véritablement pris en charge.

● **Tizi-Ouzou ville commence depuis le début du ramadhan** à souffrir sérieusement des pénuries d'eau, alors que des promesses formelles ont été données pour rassurer le citoyen que "les robinets à sec dans le chef lieu de wilaya c'est du passé". Pourtant, les jerricans et autres accessoires de puisage refont surface dans certains quartiers, tandis que les fuites d'eau signalées çà et là coulent toujours !

TADHARTH IW

Ait Ighil : Vivre de promesses et d'eau fraîche

Ait-Ighil est un paisible petit village de la haute Kabylie où vivent quelque deux mille âmes, des villageois pour la plupart, qui aiment à travailler la terre des ancêtres, celle là même, qu'ils ont défendue, pendant la guerre de libération, au prix de leur vie.

PAR KHALDI ZAKARIA

À proximité avec le massif du Djurdjura, l'a privilégié, par rapport aux autres villages de la région, car à Ait-Ighil, l'eau, cette source vitale, qui fait énormément défaut dans la plupart des villages kabyles, se trouve ici en abondance.

Étymologiquement, Ait-Ighil a deux significations, on peut l'expliquer par «les gens qui habitent la colline», ou encore par «les gens qui symbolisent la force», car nous affirme un vieux du village, nous avons de tout temps pris la défense des faibles et des opprimés dans notre région.

En ce qui concerne la route, l'école, l'électricité, l'assainissement, la santé, Ait-Ighil vit le calvaire de tous les jours, car plusieurs habitants d'Ait-Ighil ont quitté le village, nous dit-on, non pas parce qu'ils n'aiment pas y vivre, mais parce que justement, la situation devient insupportable et les



pères de famille trouvent toutes les difficultés du monde à faire face à leur situation.

Certes, Ait-Ighil possède un comité de village très actif, qui fait tout pour rendre la vie agréable aux villageois, mais tant que les responsables locaux ne jouent pas le jeu, il est clair que la situation ne peut s'améliorer, surtout quand les blocages se situent à différents niveaux de l'administration.

Nous sommes prêts à exécuter tout travail de volontariat, à la seule condition qu'il sert l'intérêt collectif. Mais sans moyens, le volontariat à lui seul est insuffisant, soulignera l'un des membres du comité du village.

Plusieurs fois, les gens ont participé

à des campagnes de ce genre, surtout pour l'élargissement et le déblaiement des pistes qui mènent au village. Chaque année avant la période hivernale, c'est le même refrain, car la solution radicale, consistant à bitumer, n'est pas entre leurs mains. Le projet de la création d'une usine d'eau minérale à proximité du village entamé et pour lequel le village a exigé comme condition préalable à son exécution, le règlement des problèmes des citoyens, a connu une issue heureuse, car la revendication a été suivie de près jusqu'à son aboutissement. Le souhait de tout un chacun, c'est de voir, les autres revendications prendre le même chemin et connaître des solutions rapides. **K. Z.**



SI MOHAND OUMHAND

Un poète du terroir

Pourtant, le poète armé d'un courage à toute épreuve, ne désarma pas, malgré ces douloureuses circonstances. Il devint un lettré de l'enseignement coranique qu'il reçut à la grande Zaouïa Sidi Abderrahmane à Illoula, alors qu'il avait à peine 12 ans.

De nouveau, la colonisation française frappa fort, la région fut embrasée et de nouveau c'est la désolation. La famille du poète a été atteinte de plein fouet. Le père de Si Mohand fut exécuté et son oncle déporté en Nouvelle-Calédonie.

La cellule familiale décimée, les biens confisqués, Si Mohand Ou M'hand n'a d'autre alternative que de se soumettre au sort et de l'accepter, mais à sa manière. C'est pour cela qu'il choisit l'errance comme premier pas dans une vie qui lui fera abandonner ses études pour se livrer à lui-même, et entamer son long voyage qui ne se terminera en réalité qu'avec sa mort.

Si Mohand Ou M'hand se sentit peut-être investi d'une mission, d'un message à transmettre, le seul moyen de le faire, en passant inaperçu c'est peut-être de se comporter en vagabond et pouvoir de ce fait, tromper la vigi-

lance du colon.

Ainsi, débuta réellement la vie poétique de Si Mohand Ou M'hand qui refusa tout ordre établi, en se faisant un mode de vie, que d'aucuns n'auraient pu supporter. De ville en ville, de village en village, de café en plage, de mosquée en bistro, sur toute l'étendue du territoire, Si Mohand Ou M'hand alla clamer son malheur soudain, et souffrir sa douleur profonde.

Vers la fin de sa vie, Si Mohand Ou M'hand devra rencontrer Cheikh Mohand Oul Hocine, un saint vénéré de la région de Aïn El Hammam. Cette rencontre a bousculé les convenances et les habitudes sacrées du Cheikh, qui prit vite en aversion cette entrevue.

Ainsi, les deux hommes se sont dits des prophéties mutuelles qui se sont réalisées malheureusement à leurs dépens. Si Mohand Ou M'hand devait mourir en apatride, comme le lui a prédit le vénéré Cheikh, et enterré à "Askif Natmana" comme le poète se l'a souhaité, tandis que Cheikh Mohand Oul Hocine est mort sans postérité de la manière que le lui a prédit le poète.

K. Z.



SOUK EL TENINE (BEJAIA), LES PRODUITS DE MER SE VENDENT À MÊME LE SOL

L'absence d'une poissonnerie pèse

La construction d'une poissonnerie à Souk El Tenine est une condition sine qua non pour protéger la santé des consommateurs, surtout en période de chaleur.

PAR SALIM NASRI

Les poissonniers activant dans la ville de Souk El Tenine, à 40 km à l'est de la ville de Bejaia, exercent dans des conditions déplorables et attendent toujours la valorisation de leur activité à travers la construction d'une poissonnerie. Les habitants de cette station balnéaire s'approvisionnent en poisson chez des vendeurs qui installent leurs étals à même les trottoirs de la ville faute de place aménagée, bravant ainsi tous les risques d'intoxication. C'est donc leur santé qui est exposée à tous les dangers, surtout en été, en consommant ce produit très sensible au soleil et à la hausse de température. Ce la sans parler des effets de la poussière qui se répand en grande quantité. A la chaleur et la poussière s'ajoute le problème de l'insalubrité des lieux



La vente sauvage de poisson constitue un danger pour le consommateur.

de vente par manque flagrant de commodités liées à l'hygiène, telles que l'eau et les moyens de travail répondant aux normes. Durant l'après midi, avec l'émanation des odeurs nauséabondes insoutenables, les espaces de vente deviennent le lieu de prédilection des chats devant les regards impuissants des riverains. Cette activité est plus difficile à pratiquer en hiver avec les pluies en l'absen-

ce de toits pour abriter les commerçants. «On se prend tant bien que mal en charge en sorte d'écouler très vite le matin notre marchandise avant qu'elle s'avarie», déclare un poissonnier. Et de renchérir : « Nous sollicitons nos élus pour qu'ils prennent soin de cette activité et construire incessamment une poissonnerie dans l'optique, en premier lieu, de protéger la santé des consommateurs». S. N.

CHLEF, MERCURIALES

Les petites bourses mises à rude épreuve



PAR BENCHERKI OTSMANE

En ce début de mois de Ramadhan, les prix des fruits et légumes et des viandes rouge et blanche ont connu, à travers l'ensemble des marchés de la wilaya, une hausse sensible et injustifiée. A titre illustratif, la pomme de terre

était cédée à 25 DA le kg contre 40 DA aujourd'hui, la tomate passe de 25 DA à 65 DA, le piment est à 90 DA alors que son prix n'excédait pas les 30 DA auparavant. Quant aux fruits, particulièrement ceux de saison, le raisin par exemple, le muscat affiche un prix qui est hors de portée des bourses modestes (120 DA le

kg). Pour ce qui est de la viande, notamment ovine, les prix affichés chez les bouchers oscillent entre 750 et 900 DA le kg. Idem pour le poulet qui a connu également une hausse de l'ordre de 50% en l'espace d'un mois. Les pères de famille, quant à eux, commencent à s'inquiéter sérieusement face à ces hausses des prix qui mettent à rude épreuve leur pouvoir d'achat et le niveau de vie de leurs ménages. Il faut savoir que les services de la direction du commerce ne peuvent intervenir sur les prix des produits agricoles qui fluctuent en fonction des lois du marché à savoir l'offre et la demande. Cependant, le champ d'action de la direction du commerce se limite à l'obligation d'afficher les prix sur les produits de consommation ainsi que le respect de l'hygiène des produits exposés à la vente. A noter que pour cette année, 29 équipes de contrôle ont été chargées de contrôler les marchés de gros et les abattoirs. B. O.

TIPASA

La RN 11 "Beni Houa- Damous" bientôt opérationnelle



L'entreprise chargée des travaux d'élargissement et de modernisation de la route RN 11 reliant Béni Houa à Damous (Tipasa), sur une distance de 14 km, a mis tous les moyens nécessaires pour activer la réception de ce projet dans un délai n'excédant pas un mois. L'entreprise procède d'ailleurs au revêtement de la voie qui est

d'une grande importance pour le désenclavement de la région et la relance du tourisme dans cette partie du littoral. Cette région, pourtant riche en potentiel touristique, a souffert pendant très longtemps de l'isolement imposé par son relief montagneux. Les habitants peuvent enfin respirer, dès lors que cette route nationale qui mène à Ténès (50 km) et à Tipasa (80 km) leur rendra beaucoup de service.

A. K.

MÉDÉA

31.760 constructions précaires recensées



Dans le cadre de la lutte contre l'habitat précaire à travers la wilaya de Médéa, pas moins de 31.760 constructions vétustes localisées à travers les localités de Ksar-el-boukhari, Berrouaghia, Zoubiria, Moudjebour, Djouab, et Ben-chicao ont été recensées et seront prise en charge par une commission de wilaya.

H. S.

BÉJAIA

1.972 ha de végétation partis en fumée



Quelque 1.972 hectares de végétation diverses ont brûlé depuis le début de l'été dans la wilaya de Bejaia dont l'origine tient essentiellement à la canicule qui y a régné pendant cette période. Ces incendies, n'ayant épargné aucune essence forestière (chêne-liège, pins d'Alep, broussailles...) ont par ailleurs dévasté 351

hectares d'arbres fruitiers parmi lesquels surtout l'olivier et le figuier. D'autres incendies ont été déplorés également ce week-end, notamment à Timezrit, Adekar et Darguina, engendrant des dégâts à quelque 17 hectares.



EL KALA (EL TARF),

Moustiques, le calvaire des cités dortoirs



En cette période de chaleur, les moustiques se multiplient pour se transformer en véritable fléau incommodant les citoyens. Ainsi donc, les habitants des quartiers populeux des hauteurs de la ville d'El Kala nous décrivent avec amertume le calvaire qu'ils subissent depuis le

mois de juin à cause des décharges sauvages source de moustiques, de mouches etc... «Nous usons de tous les moyens pour lutter contre ces insectes», nous dit un père de famille. «En plus des nombreuses dépenses quotidiennes, les insecticides nous coûtent les yeux de la tête pour avoir le repos nocturne et les moyens se sont avérés inefficaces puisque jour comme nuit, ces bestioles, source de nombreuses maladies, nous empêchent de dormir», renchérit un autre. Les pastilles parfumées ou sans odeur, appareils électriques tue-moustiques... se vendent comme des petits pains. Aucune opération de démoustication n'est lancée. Les responsables locaux sont passifs à ce problème qui empoisonne la vie de la population des cités dortoirs.

M. S.

KAIS, SOLIDARITÉ

300 millions de centimes pour le couffin

Un montant de 300 millions de centimes vient d'être consacré par la commune de Kais à l'opération couffin du Ramadhan dans le cadre de la solidarité envers les démunis, a-t-on appris de source bien informée. Selon Abdelaziz Belaïmi, P/APC de Kais, une commission présidée par M. Azizi, vice-président, composée de quatre imams de la ville, deux membres de l'association El-Bir Wa El-Ihssane et du Croissant-Rouge, a été installée dans le but d'étudier les 555 dossiers déposés au niveau du service des affaires sociales. Notre interlocuteur ajoute que seules les personnes qui répondent aux conditions d'attribution du couffin pourront bénéficier de cette opération. D'autres subventions sont destinées à l'ouverture des restaurants Rahma pour servir des repas chauds durant tout le mois sacré, a ajouté M. Belaïmi.

KHENCHELA

Du maïs grillé à 25 DA l'unité



Les visiteurs de la wilaya de Khenchela ont certainement remarqué que depuis deux semaines, des jeunes se sont installés le long des routes et à proximité des marchés, notamment au marché Dubaï, situé à la cité des 700-Logements. Ils ont monté des brasers et y font griller du maïs

qu'ils vendent à 25 DA pièce, ce qui fait le bonheur des acheteurs, notamment des émigrés venus en force cette année à Khenchela. Beaucoup d'automobilistes n'hésitent pas à s'arrêter pour déguster ce fameux maïs grillé.

M. B.

EL TARF, RÉGULARISATION DES TERRES AGRICOLES

Un casse-tête chinois

Certains fellahs déclarent que les documents exigés par les services administratifs habilités pour cette opération ne peuvent être fournis, étant donné que les legs ou partages entre membres d'une même famille ont été faits à l'amiable, par consentement mutuel.

PAR MOURAD SABER

La régularisation par les services concernés des terres agricoles est la source de nombreux problèmes de nos paysans en particulier dans la wilaya d'El Tarf. Ces fellahs ont frappé à toutes les portes pour épurer cette situation qui a trop duré. Ils parcourent chaque jour des dizaines de kilomètres et sont confrontés à différents obstacles pour régulariser leurs terres. Selon certains d'entre eux, ils ne sont que des héritiers de ces terres et ne disposent pas du moindre document officiel. Certains fellahs déclarent que les documents demandés par les services administratifs habilités pour cette opération ne peuvent être fournis, étant donné que les legs ou partages entre membres d'une même famille ont été faits à l'amiable, par consentement mutuel. Etant donné la complexité de cette affaire, les fellahs rencontrés nous apprennent qu'ils évitent les nombreuses contraintes administratives. Cela demande beaucoup d'argent, en particulier pour ceux qui sont déjà dans des



Des terres agricoles sans actes de propriété.

conditions déplorables. Néanmoins, disons que les services administratifs sont contraints d'exiger ces documents notariés afin de pouvoir régulariser une fois pour toutes ces personnes. Mais cette exigence nécessite la réunion des héritiers dont certains sont décédés ou résident depuis de longues années à l'étranger. C'est dans le sens le plus large du terme un véritable casse-tête chinois. Sur la question, les services cadastraux sont très stricts. Ils obligent les concernés à leur remettre les documents faute de quoi ils verront leurs terres devenir biens de l'Etat. En plus de l'acte notarié, les demandeurs doivent présenter aux services cadastraux un autre document plus compliqué à savoir «la fridha», sinon la présence des héritiers devient obligatoire. Les documents présentés établis par les services communaux sur la base de deux témoins ne sont généralement pas pris en considération. Cette situation occasionne une perte de temps considérable non seule-

ment pour les fellahs mais aussi pour les agents du cadastre. En réalité ces derniers ne font qu'appliquer les lois de la République. Malgré toutes ces embûches, de nombreux agriculteurs parviennent, contre vents et marées à rassembler les héritiers ou des pièces administratives qu'ils ont pu obtenir auprès des proches après des recherches de plusieurs années. Pour d'autres, c'est un refus catégorique qu'ils affichent devant les services cadastraux intransigeants. Pour ce qui est des terres agricoles non déclarées, le flou demeure entier. Enfin, les fellahs doivent comprendre que les documents exigés sont d'un apport considérable pour l'administration afin de pouvoir régulariser le maximum de personnes se trouvant dans une telle situation. Plusieurs fellahs ont été pénalisés vu le manque de documents administratifs pour une éventuelle épuration de la situation.

M. S.

GUELMA, RAMADHAN

Sous une chaleur torride

PAR HAMID BAALI

Depuis quelques années, la wilaya de Guelma est devenue, pour des raisons que seuls les climatologues sont en mesure d'expliquer, la région la plus chaude du nord du territoire national. A juste titre, la population appréhende la saison estivale car l'air est pratiquement irrespirable du lever du jour à la tombée de la nuit et ce sont les bébés, les personnes âgées, les asthmatiques, qui en pâtissent le plus.

L'entame du mois sacré du Ramadhan est caractérisée par une atmosphère suffocante sachant que le mercure grimpe allègrement jusqu'à 44° C voire 46° C, ce qui indis-

pose les jeûneurs et particulièrement les travailleurs manuels qui triment sous un soleil de plomb. Durant la journée, les enfants sont calfeutrés dans les appartements car les insulations sont fréquentes. La rentrée scolaire s'avère difficile pour les bambins dont la fragilité est exacerbée par ces chaleurs persistantes.

Les maîtresses de maison sont à plaindre car elles sont chargées de la préparation de la galette et du ftour dans des cuisines surchauffées et il est logique de leur rendre hommage. Dès la rupture du jeûne, chacun s'empresse d'avalier quelques cuillères de chorba au frik et d'épancher cette soif lancinante en buvant

des sodas glacés et de l'eau très fraîche. Les jeûneurs délaissent les plats délicieux et les tadjines au profit des boissons désaltérantes. Les climatiseurs font désormais partie du décor car ils sont devenus indispensables et même les familles aux revenus moyens et modestes ont acquis ces équipements qui fonctionnent sans discontinuer. Les fidèles s'empressent de regagner les mosquées pour accomplir les prières d'El Icha et des tarawih et réintègrent dare-dare leurs domiciles souvent climatisés. Pour des raisons évidentes, les soirées familiales sont privilégiées car les rues et les lieux publics sont désertés.

H. B.

Avec Nedjma Ghir El Baraka

50% de Bonus



Saha Ramdankoum

PROMOTION RAMADAN

50% de Bonus pour tous vos rechargements à partir de 200DA.

Jusqu'à 500DA par mois.

Promotion valable pour toutes les offres prépayées

(Nedjma Bonus non incluse)





«N'ont-ils donc jamais observé le ciel au-dessus d'eux, comment Nous l'avons bâti et sans la moindre faille ? Et la terre Nous l'avons étendue, y avons jeté des masses d'ancrage, (les montagnes et y avons fait pousser toutes sortes d'espèces à la beauté éclatante". (Sourate 50 - versets 6 et 7)

Connaissez-vous votre religion ?

Qu'entendez-vous par "Le Prophète est une intelligence de l'extérieur"

A. Saliha (Constantine)

L'intelligence ici, c'est en toute simplicité, c'est la bonne guidée. Le Prophète constitue la guidée externe, c'est-à-dire qu'il vous guide. Quant à l'intelligence, elle vous guide de l'intérieur, c'est un Prophète interne. C'est-à-dire que Dieu vous a doté de l'intelligence en votre for intérieur et d'un Prophète à l'extérieur. Les deux assument une même fonction: Le Prophète vous guide vers Dieu et l'intelligence aussi vous guide vers Dieu. Tel en est le sens.

Beaucoup de prophètes et apôtres sont mentionnés dans le Coran qu'en est-il de l'apôtre Zoroastre ?

A. Abdelmadjid (Sétif)

Toute d'abord, Zoroastre que le salut de Dieu soit sur Lui est un prophète. Dans le Coran, il y a un passage où il lui est fait allusion. Il s'agit du verset 17, sourate 22 où il est dit : "Ceux qui ont cru ceux qui sont devenus juifs. Les sabéens (adorateurs des étoiles), les chrétiens, les Mazodéistes (adorateurs du feu) et ceux qui ont associé d'autres divinités à Dieu. Dieu tranchera entre eux le jour de la Résurrection. Dieu est témoin de toute chose". Zoroastre fut donc le messager de Dieu aux perses, car chaque nation a eu son messager. Il leur enseigna le pur monothéisme d'Abraham et leur apportera de la part de Dieu la bonne nouvelle. Quant à l'arrivée imminente de «L'homme aux choraux rouge» que la plupart des exégètes expliquent par le prophète Mohammed (que la bénédiction de Dieu et le salut soient sur lui) qui viendra fermer la chaîne des messagers. Mais par la suite, les gens déformèrent son livre et en vinrent à adorer le feu, symbole de la lumière divine. Ils adopteront la religion dualiste avec un dieu du bien et de la lumière (Ahuramazda) et un dieu du mal et des ténébreux (Ahriman).

En plus de l'interdiction de la consommation de la viande de porc, est-ce que porter un vêtement fait à base de cuir de porc est également interdit ?

S. Sofiane (Oran)

Bien des gens interdisent des choses à tort et à travers, sans se donner la peine d'aller consulter des gens autorisés en la matière. Dans le verset 115 de la sourate 16, le Coran spécifie bien que seule la viande est interdite dans le porc (domestique ou sauvage) et qu'on peut très bien utiliser le cuir du porc ou les soies du sanglier. De toutes les façons pour ce qui est du cuir de tous les animaux, il devient pur une fois tanné.

M. G.

LES CENT PREMIERS HOMMES DANS L'HISTOIRE : Le Prophète Mohamed (QSSSL), le premier

Le choix de parler du Prophète Mohamed (QSSSL) pour être en tête de la liste comprenant les personnalités qui ont eu la plus grande influence dans les différents domaines peut surprendre beaucoup de lecteurs qui pourraient susciter quelques questions. Mais l'auteur de

cette recherche, Michael Hart, un éminent spécialiste des sciences orientales, est convaincu que Mohamed le prophète de l'Islam (QSSSL) est le seul homme dans l'histoire, à avoir réussi de façon très haute et de façon évidente dans les deux plans terrestre et religieux.

PAR MOHAMED GHOBRINI

Mohamed (QSSSL) a fondé et propagé une des plus grandes religions du monde, il est devenu le plus grand dirigeant politique du monde. De nos jours, après quatorze siècles, son influence demeure puissante et décisive. La plupart des personnalités que le lecteur rencontrera dans cet essai possèdent des particularités exceptionnelles du fait d'être né et d'avoir grandi dans des centres de civilisation et dans des nations de spécificités culturelles, politiques et sociales importantes.

Quant à Mohamed.(QSSSL) il est né en 570 à la Mecque au sud de la presqu'île arabique qui était alors un point éloigné de la civilisation et des centres vitaux que cela soit dans le domaine commercial, scientifique, artistique, dans le monde. Etant donné qu'il était orphelin dès l'âge de six ans, il a été élevé dans un milieu modeste, sa situation sociale s'est

améliorée lorsqu'il épousa à vingt-cinq ans une riche veuve du nom de Khadija, la première femme à embrasser l'Islam.

La majorité des Arabes étaient alors païens, ils croyaient en plusieurs dieux, mais Mohamed (QSSSL) a commencé à appeler à la foi en un Dieu Unique (Omnipotent), dominant l'univers entier. Lorsqu'il atteint la quarantaine, une révélation vint lui apprendre que Dieu l'avait choisi pour propager la vraie religion. Pendant trois ans, Mohamed (QSSSL) appelait à l'Islam ses amis et proches.

En 613, il entreprit l'appel public. Lorsque ses disciples commençaient à augmenter, les tribus de Koreich commencèrent à le considérer comme un danger. Vers 622, il était obligé d'émigrer à Médine où les habitants l'ont accueilli avec respect et appui. L'Hégire a constitué le point de départ pour la vie de Mohamed (QSSSL). Il avait à La Mecque des disciples peu nombreux, mais

à Médine le nombre augmenta considérablement et le prophète a acquis une influence telle qu'il devint presque le souverain de Médine.

Son pouvoir grandissait rapidement, il y eut une série de batailles entre La Mecque et Médine. Elles finirent par la conquête de la Mecque en 630, désigné par une sourate complète qui s'appelle "El Feth"(Le succès). Les deux ans et demi qui lui restaient à vivre virent l'entrée d'un nombre considérable de contrées arabes à la nouvelle religion. Lorsque Mohamed (QSSSL) est mort en 632, il était le chef effectif de toute la presqu'île arabique. Les tribus arabes de la presqu'île étaient renommées par leurs qualités guerrières, mais ils étaient peu nombreux. Ils étaient divisés et affaiblis par des conflits entre tribus et c'est pourquoi ce n'était pas facile qu'ils deviennent des adversaires, du niveau des armées importantes que possédaient les royaumes des régions agricoles situées au nord.

Malgré cela, lorsqu'ils se sont unis sous la bannière de Mohamed (QSSSL) pour la première fois dans l'histoire et qu'ils ont adopté des enseignements de la nouvelle religion qui leur a donné l'enthousiasme et la Foi en un Dieu Unique, ces petites armées arabes ont obtenu des victoires sans pareilles dans l'Histoire de l'humanité.

Aux frontières nord de l'Arabie, se trouvait l'empire persan, au nord-ouest, il y avait l'empire byzantin ou l'empire romain d'Orient dont la capitale était Constantinople. Si on considère les valeurs numériques, les Arabes n'étaient en aucune façon du niveau de leurs adversaires. Mais ces musulmans inspirés, ont pu rapidement conquérir tous les territoires entre les deux fleuves, la Palestine et la Syrie. M. G.

US ET COUTUMES

Le Ramadhan à Skikda, Yemma Zehoua raconte

Située au nord-est du pays, la wilaya de Skikda s'étend sur une superficie de 4.137,68 kilomètres carrés, où se concentrent quelques 804.697 habitants.

Elle fait face, au nord, à la mer méditerranéenne et dispose de frontières communes avec les wilayates de Annaba, Guelma, Constantine, Mila et Jijel. Skikda renferme également d'immenses potentialités économiques et touristiques, avec, en prime, une façade maritime de 130 km, où se succèdent des plages féériques (allant de Tamanart à l'ouest, jusqu'à la Marsa à l'est), et où l'on peut dénombrier pas moins de 08 zones d'expansion touristique. De l'Antique Russicada à Philippeville, aujourd'hui Skikda, plusieurs civilisations se sont succédées. Elles furent Phénicienne, Romaine, Numidienne, Turque puis Musulmane.

De nombreux vestiges, dont une partie est exposée au musée de la ville, et une autre, encore dissimulée à travers les plaines et les montagnes, témoignent du passé prestigieux de la région. Yemma Zehoua, native et originaire de cette ville nous parle des us et coutumes, en période de ramadhan, propres à cette région.



La Mosquée Si Ali Dib de Skikda.

PAR OURIDA AIT ALI

Yemma Zehoua, nous raconte les jours de ramadhan à Skikda « belle ville farouche et rebelle, » disait-elle. « De nos contrées de l'est, cette cité a payé un lourd tribut durant la guerre de libération. Ayant enfanté de grands hommes à l'instar de Zighout Youcef, et accueilli d'aussi valeureux comme Didouche Mourade, originaires des Aghriv, à Ait Djenad au nord de la wilaya de Tizi-Ouzou et élevé à Alger, où l'ex-quartier de la Redoute porte son nom, et dont le destin a voulu qu'il meure les armes à la main dans la région du nord constantinois; d'ailleurs l'ex coude-Smendou a été débaptisé du patronyme de ce chahid.» Yemma Zehoua, cette bonne dame se souvenait comme si c'était hier du ramadhan qui revêtait un caractère festif malgré les durs moments de la guerre.

«Le ramadhan, permet un ressourcement et un rapprochement convivial; d'ailleurs à l'approche de la rupture du jeûne, disait-elle, les familles s'échangeaient des repas qu'elles avaient préparés, tradition oblige. Cela témoignait d'une amitié sincère et désintéressée. Les enfants se faisaient un plaisir de transporter des plats d'une maison à l'autre car cela leur permettait de goûter en retour à la cuisine des voisins à qu'ils avaient humée l'après midi durant leur curiosité et leur gourmandise étaient par le même apaisées.

Il faut dire qu'à la décharge de ses pauvres enfants, le fumet provenant des chaumières ouvraient l'appétit même aux plus rigoureux des ascètes.» «En effet, raconte-elle, le djari, chorba de l'est algérien cuisait à feu doux car préparé à la braise dans des ustensiles en terre cuite. Tout le quartier embaumait des senteurs du

Boqala du jour | proposé par Nacera. D.

﴿ قَوْلُوا قَوْلُوا يَا نَاسَ وَأَنَا قَوْلُكُمْ رَاهِ وَصَلْنِي مَافِي مَسَالَا دُونِيَّةِ عَلَى زَهْوِ الدُّنْيَا كَرَهُونِي لِحَبَابٍ وَأَنَا سَعْدِي رَاهِ أَسْقَمَ وَطِيرِي رَاهِ نَصَابٍ ﴾

Proverbe

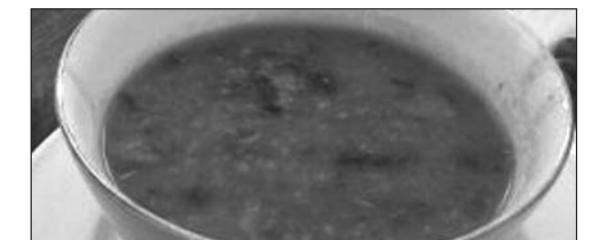
Ne ressent la brûlure de la braise que celui qui marché dessus les pieds nus.

Dicton algérien

Spécial F'tour

Djari bel frik

RECETTE DE DALAL

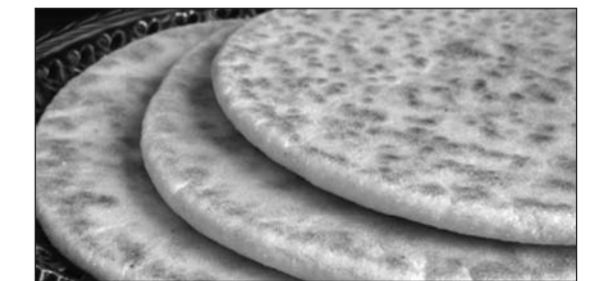


- Ingrédients :**
500 g de viande de mouton
250 g de viande hachée
2 tomates fraîches et bien mures
1 c. à soupe
Persil
Coriandre
1 branche de céleri
Des feuilles de menthes fraîches
1 oignon
1 c. à soupe de s'men
1 c. à soupe d'huile
1 pincée de poivre rouge
1 pincée de cannelle
Sel, poivre noir
1 poignée de pois chiche
1 tasse de frik

Préparation :
Couper la viande en petits morceaux, la mettre dans un fait tout ajouter les corps gras, laisser mijoter 10 min. Ajouter l'oignon râpé, la coriandre hachée, le poivre rouge, le sel, le poivre noir, la cannelle. Faire revenir encore à feu modéré une dizaine de min. ajouter les tomates écrasées et la concentrée de tomate diluée dans de l'eau. Laisser revenir encore. Mettre 2 litre d'eau chaude et à ébullition joindre les pois chiche. Couvrir et laisser cuire à feu modéré. 20 min avant la fin de cuisson, ajouter le céleri, la menthe et la tasse de blé vert concassé dans la sauce. D'autre part préparer les boulettes de viande. Dans un saladier, mélanger la viande hachée, le sel, le poivre, la cannelle, le piment rouge, former des petite boulette à la grosseur d'une petite mandarine, les plonger dans la sauce. Laisser mijoter 10 min et éteindre.

Kesra de Constantine

PROPOSÉE PAR NAIMA



- Ingrédients :**
2 mesures de semoule
1 mesure de farine
1 verre d'huile d'olive
1 c. à soupe de levure (khmira)
Une bonne pincée de sel

Préparation :
Mettre la khmira dans une tasse d'eau tiède. Laisser fermenter
Mélanger dans une gsa la semoule, la farine l'huile et le sel. Rajouter la levure. Mélanger le tout. Puis étape cruciale rassembler le tout avec un peu d'eau, et laisser reposer 10 minutes.
Puis pétrir légèrement. Laisser reposer encore 10 minutes. Aplatir la pâte en petite galette ronde de 1 cm d'épaisseur. Faire cuire sur un tajdine en pierre cuite si possible.
Déguster avec le djari frik.



RENCONTRE AVEC CHEB ZIANI, INTERPRÈTE DE RAÏ

«Le chemin de l'artiste est semé d'épines et de flammes»

Nous avons rencontré le jeune compositeur-interprète au lendemain du dernier concert de la saison estivale, organisé par l'ONCI au Casif. Son tour de chant, entre ceux de Cheb Kada et Houari Dauphin a été chaleureusement applaudi par le public. C'est, précisément, cet enthousiasme du public qui encourage l'artiste à continuer son parcours. Un des plus ardues qui soit.

PAR KARIMÈNE TOUBBIYA

Natif de Tlemcen, Cheb Ziani, de son vrai nom Hamza Rabrab, a ouvert son cœur au chant dès l'enfance. «C'était à l'école. Je me sentais merveilleusement bien lors du cours de musique. Peu à peu, chanter est devenu une consolation puis un besoin. C'est ce qui exprimait le mieux mes sentiments.» En grandissant à Bab el-Oued, où la famille s'est installée, le jeune garçon s'éprend des chanteurs de raï à l'ancienne, mais également des vieux chants religieux à la gloire du Prophète Qsssl. «Jusqu'à aujourd'hui, je ne saurais commencer sans un chant religieux. Ce n'est qu'après avoir loué Dieu, son Prophète et les aouliya essalihine que je peux poursuivre mon tour de chant.» Dès l'adolescence, il participe en cachette des siens à l'animation des noces et circoncisions. Il se souvient avec un peu de tristesse, cela fait déjà 12 ans, de son premier gala à Sidi Bel-Abbès. «C'était mon premier contact avec le public massif des salles de spectacle. Je suis passé avec 5 autres chanteurs. Cela m'a déterminé à continuer.» Aujourd'hui, Cheb Ziani a écrit plus de 200 morceaux, paroles et musique, mais sur scène, il fait des reprises. Malgré un dur labeur et le succès qu'il remporte à chacune de ses apparitions publiques, la



Cheb Ziani.

chance qui fait d'un artiste une star ne s'est pas encore montrée. «Je dois absolument faire mon propre produit et le commercialiser dans toute l'Algérie». Sans cela, point d'issue. L'artiste est obligé de se produire au gré des galas et parfois dans les cabarets pour des cachets insignifiants. Une précarité qui rend problématique la sortie d'un album bien à lui. «J'ai des CD en live mais je n'ai encore rien fait éditer. Je suis très exigeant et je voudrais du travail de qualité. Je ne veux pas reprendre les succès des autres et je ne veux pas imiter.» Ses thèmes de prédilection sont les sujets d'actualité à caractère social ou politique. «J'ai composé sur la Palestine, sur les femmes opprimées, les mères, les orphelins, le passé historique, l'amour, les bienfaits divins et la vie quotidienne.» Ainsi, Ziani exprime une forte foi en lui-même et en son art. Ce qui l'aide à croire en son étoile c'est le public. «Nous avons le meilleur public du monde. Le plus réceptif, accueillant et encourageant.» C'est également les soutiens qu'il a rencontrés face au milieu difficile du show-biz. «Beaucoup de gens

m'ont aidé, encouragé, souri... Personne ne dira suffisamment la force d'un sourire, d'une porte ouverte. Depuis que j'ai été remarqué par le musicien Mohamed Rédouane alors que je répétais en 1994 à la maison de la Culture de Boumerdès, j'ai enchaîné les galas et répétitions.» Biskra, Chlef, Tizi-Ouzou, Béjaïa, Sétif, Boumerdès... Partout où Cheb Ziani s'est produit, le même merveilleux public était là. «Chaque fois que je me produis avec d'autres artistes, cela me rend plus fort et plus déterminé à tracer mon propre chemin, ramener ma contribution spéciale.»

Ziani apprend la guitare pour mieux maîtriser son art. «Le chemin de l'artiste est bordé d'épines ou plutôt de flammes... Il y a beaucoup de trompeurs, jaloux, menteurs autour de nous...», dit Ziani avec un humour que l'on dirait sorti directement de l'univers des qacidate chaâbies. C'est que Ziani possède la verve et la fraîcheur des habitants de Bab el-Oued. Il reste accroché à son rêve et s'en remet à la providence. Bonne chance.

K.T.

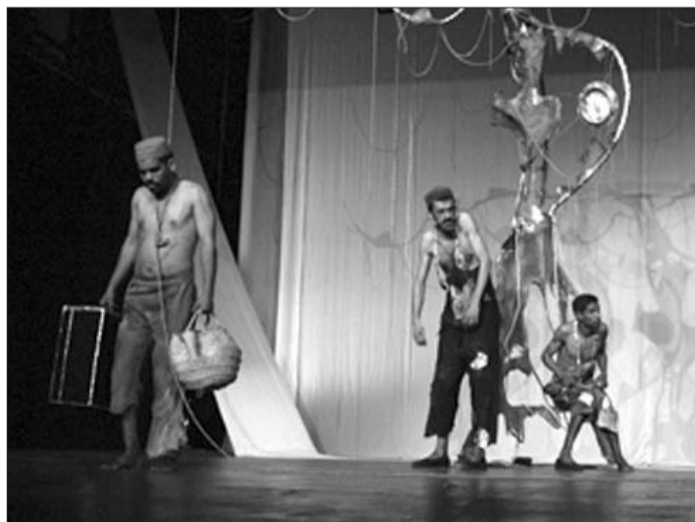
DURANT LE MOIS SACRÉ

Rafale de pièces théâtrales

PAR ROSA CHAOUI

Le retour du 4^e art marque les soirées du Ramadhan des Batnéens depuis hier avec des représentations théâtrales journalières, organisées au niveau du Théâtre régional de Batna, à la salle des représentations de la Maison de la culture Mohamed Laid El Khalifa et également aux centres culturels des grandes villes de la wilaya et ce, jusqu'au 16 septembre prochain.

Selon M. Mohamed Yahiaoui, directeur du TRB, un programme riche en productions artistiques, œuvres des différents théâtres régionaux, est réservé aux amateurs du quatrième art, en vue de varier les plaisirs, en ce mois sacré. Le public batnéen aura à se régaler des pièces théâtrales «Le contrat» et «Le juge de l'ombre», dernières créations du TRB, qui ont déjà suscité une grande approbation



lors du festival du théâtre à Batna. Le TR Annaba participera avec «Mezghana 95», le TR Bejaïa présentera «Tartufe», «La colère des amoureux» sera la contribution du TR Constantine, question de couper la routine et donner un brin de gaieté en ce mois de ramadhan et enfin, un

«Bol de rire» sera offert via «Hem y'dahak», une conception du théâtre oranais.

Dans le but de promouvoir et d'encourager le mouvement théâtral local, le TRB verra défiler des troupes théâtrales professionnelles et amatrices munies de produits variés, en l'occurrence «Le retour de

Holako», et «Tayha», œuvre de l'association "Afak", "Ch'ech ma tadhakch" et "Sarkha" de la troupe El Badil, "Le temps de l'évasion" pour la part de Ain Touta, et "Le conflit" sera le grain de sel d'Oum El Bouaghi.

La troupe du TR Batna se manifestera à travers une tournée dans diverses wilayas du pays, mettant en scène plusieurs de ces productions théâtrales notamment "N'ehs", "Le commandant et le juge de l'ombre".

Le TRB, fermé pendant deux ans pour travaux de restauration, a produit durant l'année 2009, quatre pièces (trois pour les adultes et une destinée aux enfants).

Les responsables de cette structure s'attendent à une grande affluence des Batnéens pour suivre et apprécier le programme Spécial Ramadhan.

R. C.

2^e ÉDITION DU FESTIVAL DE LA MUSIQUE DE LA CHANSON ORANAISE

En hommage à Benzerga et Saber

Le coup d'envoi de la deuxième édition du festival de la musique et de la chanson oranaise sera donné aujourd'hui au théâtre de verdure «Hasni Chekroun» avec comme tête d'affiche Houari Benchenet. Cette manifestation culturelle, qui se tiendra jusqu'au 31 août courant, est dédiée aux regrettés M'Hamed Benzerga et Ahmed, chanteurs oranais qui avaient marqué leur passage dans la vie culturelle locale et nationale. Une vingtaine de jeunes talents participera à ce festival qui verra la sélection des meilleurs concurrents qui seront récompensés et en termes de programmation, il y aura une moyenne de 7 à 8 chanteurs par soirée. Cette manifestation tente de rassembler les fragments de l'histoire de la chanson et de la musique oranaise par l'encouragement des jeunes talents.

6^e ÉDITION DES SOIRÉES ANDALOUSES DE SKIKDA

Une palette d'artistes pour un ramadhan festive

La sixième édition des soirées andalouses de Skikda ont débuté hier avec la participation d'artistes de renom. Cette manifestation culturelle s'étalera jusqu'au 18 septembre prochain et sera marquée par la participation de plusieurs stars de l'andalou à vu la participation Naceredine Chaouli qui a animé la soirée d'ouverture au théâtre régional de la ville (TRS). Ces soirées seront également animées par les artistes chaabi Aziouez Rais et Abdel Hamid Djalouazi. D'autres artistes andalous en l'occurrence Zakya Kara Torky, Dib Layachi et la troupe El Youroud de Blida, et l'association Rachidya de Cherrhell, les artistes locaux Fateh Rouana et Ahmed Chekkat se succéderont également sur la scène du TRS, avant de se produire dans les autres villes importantes de la wilaya.

DÉCOUVERTE DE 31 PIÈCES ANTIQUES A SKIKDA

Des œuvres originales

Trente et une pièces parmi les 118 objets antiques et œuvres d'art récupérés au début du mois d'août à Skikda sont des originaux, a indiqué le département de la conservation du patrimoine culturel de la direction de la culture.

Selon une experte dépêchée par le ministère de la Culture, M^{lle} Ghania Chekrite, la mission ministérielle, effectuée la semaine dernière et dirigée par la directrice du musée national des Beaux-Arts, Mme Dalila Orfali, a confirmé "la valeur artistique et historique des œuvres originales", précisant que le reste des pièces "n'ont aucune valeur".

La responsable du département de la conservation du patrimoine culturel de la direction de la culture a indiqué que les œuvres originales se composent de statuts humains et animaux en bronze et en cuivre doré, deux becs à gaz fabriqués en Suède, une vieille montre de poche, un dollar américain en argent, une louche en argent et des bougeoirs qui remontent à la fin du 19^e siècle.

R. C.

L'ASSOCIATION ANIS D'ALGER

La jeunesse pour un acte humanitaire

En ce début du mois sacré, les personnes charitables sont, sans cesse, à la recherche de la moindre occasion pour aider les personnes et familles nécessiteuses, qui sont plus de deux millions en Algérie.

PAR CHAFIKA KAHLAL

Le meilleur exemple est celui d'une association très jeune. L'association Jeunesse Anis de Mohamed Belouizdad d'Alger à but non lucratif, et qui s'est engagée à servir autrui, a été créée le 1^{er} novembre 2007 par 15 jeunes venant de différentes communes de la capitale. Bénévoles, charitables, engagés, jeunes et investis sont les quelques adjectifs pour décrire la bonne volonté des membres de cette association. Celle-ci est une polyvalence d'activités humanitaires présidées par le jeune étudiant Hamoudi Mohamed dont l'âge ne dépasse pas les 24 ans. «*L'un des buts principaux de notre associations, nous dit le jeune président, est l'insertion des jeunes au sein de la société civile afin de leur inculquer certaines valeurs humaines dont l'amour des autres, la solidarité, le besoin d'aider, la nécessité de partager*». L'association recommande néanmoins à ses adhérents certaines qualités qui font la réussite de l'association Jeunesse Anis.

Les objectifs de Anis association sont nombreux et dans leur globalité humanitaires, il s'agit notamment de promouvoir l'action volontaire, développer chez le jeune un esprit d'entraide et de solidarité, lutte contre les fléaux sociaux, organisation des échanges culturels nationaux et internationaux et développer la citoyenneté active des jeunes.

Malgré sa création récente et le jeune âge de tous ses adhérents, l'association Jeunesse Anis a exécuté sur le terrain bon nombre d'activités. L'on pourrait citer, entre autres, l'opération de plantation de 100 arbres avec les petits trisomiques à Alger, l'organisation de trois forums pour parler, avec des spécialistes, des problèmes de l'émigration clandestine, l'égalité des sexes, et surtout les problèmes de la drogue pour la jeunesse dans notre pays. L'association a également organisé différentes sorties à



Un repas chaud et un sourire suffisent à faire renaître l'espoir.

thème en plein air aux bénéfices des enfants malades. Ils ont aussi réalisé la décoration du service pédiatrie de l'hôpital Naffissa-Hamoud ex-Parnet, organisé des animations dans des centres spécialisés et dans des hôpitaux. Cependant l'association Jeunesse Anis de Mohamed Belouizdad essaye de s'appuyer sur les deux volets (jeunesse et solidarité) pour implanter les valeurs du bien et de la solidarité entre le peuple algérien.

Pour l'activité de l'association au mois de ramadan, elle a entamé, l'année dernière, un projet s'intitulant «Soli ram» ou «solidarité ramadan» qui s'est concrétisé par la distribution de couffins remplis des produits alimentaires pour les familles nécessiteuses. Une opération réalisée grâce à la seule contribution des citoyens.

Le défi s'accroît durant le mois sacré

Au cours de la première semaine du ramadhan de l'année dernière, l'association avait ciblé des supérettes d'Alger et y avait installé un stand de communication et de proximité avec deux animateurs bénévoles qui avaient pour mission d'inciter les clients à acheter et offrir un produit pour aider une famille, au bout d'une semaine, l'association s'est retrouvé, selon son président, «à la tête d'un stock important de produits alimentaires». Il ne restait plus qu'à remplir les couffins et les distribuer aux familles nécessiteuses. «*L'année passée notre objectif était d'aider 100 familles et on est arrivé à 150 familles à la fin de la première semaine du mois sacré*», nous explique M. Hamoudi. Parmi les réalisa-

tions du ramadan dernier aussi, était la circoncision de 15 enfants défavorisés, la distribution des cartables remplis d'articles scolaires pour 30 enfants, toutes ces actions ont pu voir le jour grâce à la participation des âmes charitables.

Pour cette année, l'association veut relever à nouveau le défi et a décidé de reconduire l'opération «Soli ram» pour une deuxième édition, avec la même stratégie que celle de l'an dernier. «*La collecte des dons est en cours nous affirme Mohamed Hamoudi. Et pour la première fois l'association organise «Le Resto Du cœur (maaidate el Rahma)*».

Cette opération consiste à «accueillir près de 300 personnes par jour et ce pour déjeuner ensemble».

Des repas sont distribués chaque jour durant les 30 jours du mois de jeûne. L'association a tenu à préciser que «cette action se fait en coopération avec l'APC de Mohamed-Belouizdad». L'association a choisi la salle des fêtes 20-Août-1955 à côté du stade du 20-Août-1955 pour accueillir ces convives. Des bénévoles et des volontaires de l'association viennent aider chaque jour pour servir et partager le repas avec ces centaines de personnes.

«*Une ambiance particulière et familiale règne toujours*», témoigne un bénévole et c'est cette ambiance là «qui nous fait oublier la fatigue de la journée», articule le jeune président de l'association. «*Le projet est bien lancé et nous espérons qu'il se terminera dans les meilleures conditions*», ajoute M Hamoudi.

C. K.

Mots sur Maux

PAR MOHAMED HAMOUDI *

Un repas, des sourires

Mon but en créant l'association était de changer le monde !! Mais je sais très bien que c'est impossible alors j'ai décidé de changer mon quotidien et faire partager ce monde avec les jeunes, Dieu merci, je vois aujourd'hui les fruits de notre travail et des grands efforts de tous les membres de l'association et de toutes les personnes qui ont participé à nous faire croire en notre cause de faire du bien aux autres sans rien attendre en retour. Et cela nous a encouragé et nous a donné envie d'avancer encore, à travers votre journal, je lance un appel aux jeunes qui pensent qu'ils peuvent aider qu'ils peuvent contribuer même avec une idée, un geste, je leur dis ; rejoignez-nous. Toutefois notre association rencontre quelque problèmes, dont celui majeur est le financement et les subventions, surtout pour un objectif humanitaire mené par des jeunes ! Dans notre association nous n'avons rien et nous n'avons jamais rien reçu des autorités concernées pour le seul bénéfice des gens qui sont dans le besoin.

L'association essaye d'offrir un repas aux personnes sans domicile fixe, aux mendiants et aux malades mentaux en leur offrant une chaleur familiale pour «préservé leur dignité».

Actuellement avec les autres membres de l'association, nous réfléchissant à la manière dont on pourra refaire l'opération de circoncision collective et ce pour garder l'esprit religieux de ce mois sacré mais pour cela nous lançons un appel à toute personne charitable de participer pour rendre le sourire au moins à un enfant «qui n'a pas choisi la misère».

En conclusion, je remercie tous ceux qui aident l'association, et je déclare mon grand respect à tous les adhérents bénévoles et volontaires actifs au sein de notre association.

M. H.

*Président de l'association Anis Jeunesse

Actu... Actu... Actu... Actu... Actu... Actu... Actu...

ASSOCIATION DES DIABÉTIQUES DE LA WILAYA DE SAIDA

«Le jeûne entre chariaa et médecine», thème d'une journée de sensibilisation

Le jeûne entre la chariaa et la médecine a fait l'objet d'une journée de sensibilisation organisée vendredi par l'Association des diabétiques de la wilaya de Saida à la maison de jeunes Mustapha-Khalef. Les interventions des médecins, participant à cette rencontre d'information organisée conjointement avec la Direction des affaires religieuses et des wakfs et en présence d'un grand nombre de diabétiques, se sont axées sur l'impératif de suivre un régime alimentaire équilibré assurant au corps calories et vitamines sans provoquer des troubles fonctionnels ou une quelconque augmentation du poids. Un intervenant a évoqué la nécessité de suivre les consultations périodiques de la glycémie lors du jeûne et après le ffour, en plus de la pratique du sport notamment la marche, trois ou quatre jours par semaine, soit entre la rupture du jeûne et le s'hour et de boire beaucoup de liquides, de préférence de l'eau. De son côté, le représentant des affaires religieuses et des wakfs a mis en exergue dans son intervention «les

bienfaits du jeûne en Islam, comme test pour démontrer ses facultés physiques et spirituelles», tout en informant les diabétiques sur la possibilité de ne pas jeûner en ce mois de ramadhan surtout les insulino-dépendants.

L'ASSOCIATION EL FEDJR DÉNONCE

Une vingtaine de malades, à Tizi-Ouzou en attente d'une radiothérapie

Une vingtaine de femmes atteintes du cancer du sein dans la wilaya de Tizi-Ouzou «sont en attente d'un rendez-vous de radiothérapie, depuis juillet», a affirmé l'association El Fedjr d'aide aux personnes atteintes du cancer.

«Ces demandes de rendez-vous ont été introduites par le service d'oncologie de l'hôpital Belloua de Tizi-Ouzou depuis juillet dernier. Le Centre Pierre et Marie Curie et le centre anti-cancéreux de Blida ne peuvent répondre à la demande en raison de la forte demande enregistrée depuis fin mars et début juillet», a indiqué Assia Sahouane, responsable de cette association. «En désespoir de cause, nous avons décidé de nous orienter vers les structures de radiothérapie d'Oran et de

Constantine pour un éventuel placement», a-t-elle ajouté.

«Ces patientes se comptent parmi celles ayant épuisé le cycle du traitement standard : chirurgie-chimiothérapie ou inversement, devant être complété par une radiothérapie dans un délai n'excédant pas la dernière séance de chimiothérapie», a-t-elle expliqué. Illustrant les conséquences de cette situation, le Pr Ferhat, chef du service oncologie de l'hôpital de Tizi-Ouzou, a cité le cas d'une jeune fille de 35 ans atteinte d'une tumeur du sein d'une grosseur de 2cm qui doit subir cette semaine, une ablation de la glande mammaire «faute de radiothérapie». «Il faut compter au minimum 6 mois, à en juger par la durée apposée sur les rendez-vous, pour bénéficier de cette prestation dispensée par le CPM d'Alger, le HCA de Ain Naadja et le Centre anti-cancéreux de Blida, pour la région centre du pays», a-t-il dit. «Cette longue attente qui expose le malade à des complications, amenuisant ses chances de guérison, s'explique par la saturation des structures prestataires de la radiothérapie», a-t-il relevé.

Si vous désirez vous faire connaître, cet espace de la vie associative est le vôtre. Envoyez vos suggestions sur notre e-mail : midi-association@lemidi-dz.com

ÇA S'EST PASSÉ CE JOUR

1791 Un brevet pour un bateau à vapeur



Les Américains disent que John Fitch fut l'inventeur du navire à vapeur, du fait qu'il avait été le premier à envisager la vapeur comme moyen de propulsion dès 1785. Le 4 janvier de cette année, il fut initié par la Bristol Lodge n°

25 de Bristol en Pennsylvanie. Il pensait au début appliquer sa découverte aux transports terrestres mais, au lieu de cela, il opta pour les moteurs marins. Il construisit une maquette avec un moteur à vapeur en 1785, en cherchant sans succès une aide gouvernementale. Il créa sa propre société et le 22 août 1787, réalisa les essais en mer d'un navire qu'il avait construit sur la rivière Delaware à Philadelphie. Il construisit deux autres navires et en avril 1790 il lança un service de passagers entre Philadelphie et Burlington à la vitesse de 8 nœuds. L'année suivante lui valut un brevet pour son invention et deux ans plus tard, il se rendit en France pour y construire un navire à vapeur.

1883 Cataclysme

L'éruption du Krakatoa survenue en 1883 fut une éruption volcanique cataclysmique qui changea la physiologie du Krakatoa, un volcan gris d'Indonésie. Survenue le 27 août 1883 à 10h02, elle provoqua un bruit effroyable et



des rougeoiements dans le ciel que l'on put observer jusqu'en Europe du Nord. L'«apocalypse» commence le 26 août: une violente explosion est entendue à plus de cinquante kilomètres du volcan, suivie d'une autre, encore plus forte vers 14 heures, puis d'une série de détonations sans cesse plus violentes jusque vers 17 heures. L'explosion de 14 heures est accompagnée d'abondantes projections de cendres propulsées jusqu'à plus de vingt-sept kilomètres de hauteur et dont une autre partie retombe, recouvrant tout dans un rayon de 160 kilomètres autour du Krakatoa, plongeant la région dans une nuit totale. À 10 heures 02 minutes, le 27 août, survient enfin une explosion effroyable ; le bruit le plus fort entendu par des oreilles humaines est audible dans toutes les Indes néerlandaises bien sûr, mais aussi à Alice Springs dans le centre de l'Australie et à l'île de Rodrigues dans le sud-ouest de l'océan Indien, situées respectivement à 3 500 et à 4 800 kilomètres du Krakatoa. Le bruit de l'explosion est entendu sur environ un douzième de la surfa-

ce de la terre, ce qui en ferait le phénomène sonore le plus important de l'histoire humaine.

1920 Un vote à l'arraché

Le 19^e amendement à la Constitution des Etats-Unis accorde le droit de vote aux femmes américaines : «Le droit de vote des citoyens des Etats-Unis ne pourra être dénié ou restreint pour cause de sexe par les Etats-Unis dans tous les Etats» (néanmoins les Afro-américaines des Etats du Sud ne pourront encore pas exercer ce droit).

1993 Quand la Nostra dit ...

Travaillant avec les juges Giovanni Falcone et Rocco Chinnici, Borsellino continue son enquête sur la Mafia et ses liens avec le pouvoir politique et économique sicilien et italien. En 1983, Rocco Chinnici est tué par une bombe placée dans sa voiture et remplacé par Antonino Caponnetto. En 1986, Borsellino devient procureur en chef de Marsala, principale ville de la province de Trapani, où il poursuit son travail antimafia. Ses liens avec Giovanni Falcone, resté à Palerme, lui permettent d'enquêter dans toute la Sicile occidentale. En 1987, après la démission de Caponnetto pour raisons de santé, Borsellino participe au mouvement de protestation après l'échec de la nomination de son ami Giovanni Falcone à la tête du réseau antimafia. Le 19 juillet 1992, après cinq ans de lutte contre la Mafia, le juge Borsellino est tué dans l'explosion d'une voiture piégée Via D'Amelio, à Palerme, moins de deux mois après la mort de son ami et collègue Falcone. L'explosion tue également ses cinq carabinieri composant son escorte, Agostino Catalano, Walter Cosina, Emanuela Loi (première femme carabinier), Vincenzo Li Muli et Claudio Traina. Salvatore "Totò" Riina, le chef de la famille mafieuse des Corleone, purge aujourd'hui une peine de prison à perpétuité pour avoir ordonné les assassinats des juges Borsellino et Falcone, ainsi que pour de multiples autres meurtres. Liliana Ferraro succèdera ce jour aux juges Giovanni Falcone et Paolo Borsellino.



2002 Une maison quelque peu insolite

A vendre sur le site au enchère E-bay : ancien silo de lancement de missiles stratégiques, transformé en résidence grand luxe au nord de New York. L'ancien site de base de tir de missiles Atlas-F construite à la fin des années 50 et transformé en chalet (en surface) et équipé (en sous-sol sur 14 étages enterrés) propose à de riches acquéreurs une "arme contre la montée du terrorisme mondial". Le chalet est desservi par une piste d'aviation privée et est entouré de cinq hectares de terrains boisés.

LE CARNET DU MIDI

(1928-1960) HADJIRA BALI Interprète



Sœur de la comédienne Wahiba (Safia Djabali). De son vrai nom Keltoum Djabali, Hadjira Bali est née à Mdina Djedida, à Oran, au sein d'une famille nombreuse de treize personnes. Son père, modeste commerçant en vêtements, sortait, tous les vendredis, ses enfants et les accompagnait soit au cinéma, soit aux représentations musico-théâtrales. C'est ainsi que la jeune Keltoum rencontra Abdelhalim Raïs qui fit d'elle une interprète de talent en participant à la partie concert de ses tournées, notamment en France.

En 1947, elle deviendra son épouse et prendra le nom artistique de Hadjira Bali. Souvent, elle est l'invitée de la célèbre émission radiophonique Min koul fen chwiyy produite par Mohamed El-Habib Hachelaf qui va devenir aussi son parolier attitré.

La belle oranaise enregistre son premier disque en 1956 chez Pathé : Essalat lennabi lahbib. En 1958 et grâce à l'apport musical de Haddad Djilali, elle sort sur le marché cinq 45 T : Twahacht bladi, Mal el qaddar gassi, Daqate qalbi et Alèche Khabrak twal. C'est au cours de la même période qu'elle rejoint à partir de Paris, en compagnie de son mari, la troupe artistique du FLN à Tunis. Deux ans plus tard, elle meurt à Tunis et sera inhumée au cimetière El Djelaz.

carnetdumidi@lemidi-dz.com

À LA RECHERCHE DU TEMPS PASSÉ

LES FORTIFICATIONS DE LA VILLE

Les forts de l'ouest

Les murs élevés entre les ouvrages de fortification sont en brique et en terre battue. On a trouvé, entre l'un de ces murs, durant les travaux de démolition, un squelette dont l'évêque d'Alger a dit sur le champ : «C'est le squelette d'un arabe né à Oran, converti au christianisme et devenu, en Espagne, prêtre dominicain sous le nom de Géronimo. On dit que ce prêtre est mort martyr dans le courant du siècle dernier. En effet, le Pacha d'Alger a ordonné qu'il soit soudé vivant au mur, parce qu'il refusait avec fermeté de revenir à sa religion première». Ce fort est situé à 250 mètres du sud de Bab El Oued, à 280 mètres du rivage, et à 190 mètres de la batterie el Hamra, sur un escarpement calcaire. Il donnait sur le grand cimetière. Une plaque de marbre, en forme d'un rectangle de 0,90 m de long et de 0,58 m de haut, est conservée au musée des antiquités, et porte une inscription turque

écrite en neskhy oriental très soigné, avec des caractères de 0,10 m de haut, sculptés en relief, et disposés sur trois lignes. En voici le texte : Colin en donne la traduction française suivante :

«Un très grand vizir a dépensé de richesses dans la voie de Dieu, et édifié, à Alger, ce rempart solide et élevé. Grâce à son élévation supérieur, il atteint la hauteur du firmament. Sur la surface de la terre, tu ne trouverais pas son pareil ! Il dit : «Pour que son nom soit mémorable et que la date (de son règne) se perpétue. Mohamed Pacha a fait construire cette forteresse bien gardée.» Année 976 qui correspond aux années 1568-1569 de l'ère chrétienne.»

On sait que Euldj Ali a gouverné de mars 1568 à 1571 de l'ère chrétienne, ce qui veut dire que l'inscription a été effectuée avant mars de la même année, soit avant le début du gouvernement de Euldj Ali. Dans tous les cas, l'appellation fort Bou Lila montre que

les travaux n'ont pas été longs, surtout si l'on sait que le gouvernement de Mohamed Pacha n'a duré qu'une seule année (janvier 1566 à mars 1568 de l'ère chrétienne), pendant laquelle il a renforcé le dispositif défensif de la ville et de la Casbah. «Le diamètre de la cour — cour du fort — avait 30 pieds, et son périmètre était entièrement recouvert. Une citerne a été ingénieusement aménagée au milieu de la cour... Il n'avait guère de fossés, ni à l'intérieur ni à l'extérieur». Selon le plan de la ville et des différents ouvrages de fortification de la baie, établi par Morin le 23 août 1831, ce fort apparaît en forme polygonale, et présente 12 embrasures sur le côté Ouest, 6 sur le côté Est, 8 sur le côté Nord et 7 sur le côté Sud. Deux cheminées émergeaient de la terrasse. Quant à sa cour, elle était petite en comparaison avec la superficie totale du fort qui a été démolie en 1853.



VOLLEY-BALL

CHAMPIONNAT D'AFRIQUE
DES NATIONS À TÉTOUAN
(MAROC)

Onze pays au programme

La Confédération africaine de volley-ball (CAVB) est satisfaite par le nombre des pays participants au championnat d'Afrique des nations. Jusqu'à aujourd'hui, elles sont onze équipes à s'être inscrites pour cette CAN de Tétouan, à savoir la Tunisie, l'Algérie, le Maroc, la Libye, l'Égypte, le Cameroun, le Nigeria, la Rép.D.Congo, l'Afrique du Sud, le Gabon et le Kenya, sachant que le dernier délai pour la clôture de la liste des participants a été fixé pour demain (27 août). Un tournoi de haute facture est prévu.

La ville de Tétouan, au nord du Maroc, à 50 km de Tanger, commence à vibrer à l'heure africaine. Elle s'embellit et se prépare pour accueillir un événement majeur. Le vainqueur ira au Japon pour représenter le continent à la Coupe des Confédérations, prévue au cours de la deuxième moitié du mois de novembre prochain. Une compétition de renommée qui regroupe les cinq champions continentaux.

La réunion technique générale se tiendra le 26 septembre prochain. Elle procédera à la composition des deux poules du premier tour et à l'établissement des rencontres. Le démarrage de la CAN est fixé pour le 27 septembre prochain. La finale aura lieu le 6 octobre prochain. Notons bien que la CAVB insiste sur la date du 25 septembre, premier délai pour l'arrivée de toutes les délégations à Tétouan. D'autre part, le nom du troisième et dernier pays africain qualifié pour le Mondial d'Italie 2010 vient d'être connu. C'est le Cameroun qui accompagnera la Tunisie et l'Égypte.

Les Camerounais ont battu chez eux (à Yaoundé, groupe E), l'île Maurice, l'Afrique du Sud et la Zimbabwe par des scores éloquentes. Les trois qualifiés pour le Mondial sont les mêmes qui ont organisé les trois tournois qualificatifs. Coïncidence.

S. B.

JUDO

CHAMPIONNATS DU MONDE À ROTTERDAM (PAYS-BAS)

Le coup d'envoi aujourd'hui

La sélection algérienne de judo, participe aux championnats du monde, qui débiteront aujourd'hui à Rotterdam (Pays-Bas) et prendront fin le 30 août courant, donc quatre jours de compétition qui mettront à rude épreuve notre sélection.

PAR SHIRAZ BENOMAR

La sélection algérienne s'est engagée dans l'aventure avec huit athlètes : quatre en messieurs et

quatre chez les dames : Lyes Saker (-60 kg), Larbi Grini (-73 kg), Abderrahmane Benamadi (-81kg) et Lyes Bouyaacoub (-100 kg) défendront les couleurs algériennes aux côtés de leurs camarades féminines Meriem Moussa



Nos représentants se mesureront à de rudes concurrents.

PH / D. R.

(-48 kg), Lila Latrous (-57 kg), Kahina Saidi (-63 kg) et Rachida Ouardane (-78 kg). Ne sera pas présent, pour des raisons inconcues, Ammar Benikhlef. Ce vice-champion olympique 2008 et à Pescara ayant récolté la

médaille de bronze des JM 2009 dans la catégorie des -100 kg et aussi aux JO de Pékin, médaillé d'argent chez les -90 kg, n'était pas à l'aéroport d'Alger hier pour le départ vers les championnats du monde avec ses camarades,

pourquoi ? Les éliminatoires se feront à partir de 9h30 locales alors que les finales se joueront le 30 août courant à partir de 14h. Pour rappel les judokas algériens n'entreront pas en lice aujourd'hui. Notons que Rotterdam inaugurera une nouvelle règle en la matière lors de ces mondiaux puisque seuls les judokas éliminés à partir des quarts de finale se verront offrir une chance de monter sur le podium. **K. K.**

PROGRAMME DES CHAMPIONNATS DU MONDE

Hier : Tirage au sort 18h locales (16h GMT)
Aujourd'hui : Dames: -48kg
Messieurs: -60 kg, -66 kg
Demain : Dames: -52 kg, -57 kg
Messieurs: -73 kg
Vendredi 28 août : Dames: -63 kg
Messieurs: -81 kg
Samedi 29 août : Dames: -70 kg, -78 kg
Messieurs: -90kg
Dimanche 30 août : Dames: +78kg
Messieurs: -100kg, +100kg

Amar Benyekhlef a-t-il «déserté» l'équipe nationale ?

PAR ABDOU SEGHOUBANI

Le vice-champion olympique de Pékin 2008, Amar Benyekhlef, a brillé par son absence à l'aéroport Houari-Boumediène au moment du départ de nos judokas pour Rotterdam où ils doivent représenter l'Algérie aux championnats du monde de judo 2009 qui débutent aujourd'hui. Après Soraya Haddad qui a décidé de tourner le dos à la sélection, Amar Benyekhlef ne s'est pas présenté à l'aéroport et n'a pas pris l'avion avec ses camarades de l'équipe nationale.

Benyekhlef ne viendra pas, il ne prendra pas l'avion avec ses compatriotes des sélections nationales. Pendant que les judokas étaient à l'aéroport, Amar Benyekhlef était à la

maison : il dormait tranquillement chez lui. Les choses sont claires, le médaillé d'argent des jeux Olympiques de Pékin 2008 a décidé de ne pas être du voyage et de ne pas aller défendre ses chances aux championnats du monde de judo de Rotterdam. Benyekhlef aurait argumenté : « Pourquoi aller participer si c'est pour ne rien faire ? » Selon lui, la décision de ne pas se rendre aux Mondiaux de judo de Rotterdam a été prise «bien avant le départ» et que son entraîneur était informé.

Ce qui n'est pas de l'avis des responsables de la Fédération algérienne de judo (FAJ) qui, comme nous, ont été surpris de constater l'absence de Benyekhlef au rendez-vous fixé pour le départ sur Rotterdam. Dans une déclara-

tion à un confrère, Amar Benyekhlef tente de justifier son absence aux Mondiaux par «quelques soucis familiaux, je ne suis plus en possession de mes moyens, je ressens une fatigue [...], je ne vous cache pas que ma préparation pour ces championnats du monde n'était pas comme je le souhaitais...», a-t-il argumenté. Selon la FAJ, l'enfant d'El-Harrach s'expose à des sanctions disciplinaires, voire même à une suspension éventuelle. Ainsi, il y aura huit judokas algériens aux championnats du monde et non pas neuf, après le forfait de Benyekhlef. Pas moins de 660 judokas, issus de 105 nations représentant les cinq continents seront présents à ce rendez-vous hollandais.

A. S.

HANDBALL

TOURNOI INTERNATIONAL D'ISTRES (FRANCE)
L'Algérie décroche le titre

L'Algérie a remporté le tournoi international de handball (messieurs), qui s'est déroulé en France, dans la ville d'Istres, et qui a pris fin le 14 août dernier. Les handballeurs algériens ont battu en finale le Japon après avoir réalisé le score de 23 à 21. Cette manifestation a été programmée en prévision du Championnat d'Afrique des Nations 2010. Le tournoi international d'Istres a vu également la participation du Japon, de l'Angleterre et du club organisateur, Istres. L'Algérie a battu en demi-finale le sept d'Angleterre sur le score de 29 à 19. Et ce, malgré que cette équipe prépare les Jeux olympiques de Londres 2012. Notons que l'équipe nationale de handball a pris la cinquième place aux 16e Jeux méditerranéens de Pescara, en Italie, qui se sont déroulés au mois de juillet dernier. L'EN prépare le 19e Championnat d'Afrique des Nations de handball, prévu au Caire (Égypte) et cette manifestation est qualificative au 22e Championnat du monde qui se déroulera en Suède du 22 janvier au 6 février 2010. Il est à noter que les joueurs retenus par l'entraîneur national Bouchekriou Salah pour ce tournoi évoluent dans le Championnat national. L'effectif actuel retenu par l'entraîneur national, Bouchekriou Salah, est composé de: Hichem Boudrali, Omar Chehbour, Riad Chehbour, Said Hadeif, Messaoud Layadi, Hamza Toum, Hamza Zouaoui, (du club du GS Pétrolier), Ahmed Djehiche, Mourad Lalmi (du club de TRB Bab el oued), Salah Cheikh, Abdelkader, Lamine Sahli Gaceb (HBC El Biar), Hamid Bendouma - Fouad Mokhtari (du club de CRB Baraki), Ahmed Farhi (du club de MC Saïda).

S. B.

Publicité

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE
WILAYA D'ALGER
CIRCONSCRIPTION ADMINISTRATIVE DE SIDI-M'HAMED
ASSEMBLÉE POPULAIRE COMMUNALE D'ALGER-CENTRE

AVIS D'INFRUCTUOSITÉ D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° 12/2009

Conformément à l'article 43 alinéa 2 du décret présidentiel n° 02-250 du 24 juillet 2002, portant réglementation des marchés publics, modifié et complété, la commune d'Alger-Centre informe l'ensemble des soumissionnaires que l'avis d'appel d'offres national restreint n° 12/2009 relatif à la réalisation des travaux de :

**RÉHABILITATION DES FACADES DU SIÈGE
DE LA COMMUNE SIS AU
03 PLACE EMIR-ABDELKADER- ALGER**

- Paru dans les journaux :
- EL MASSAA des : 20, 21 et 23/05/2009
- SAOUTH EL AHRAR des : 21 et 23/05/2009

- L'EXPRESSION : 21 et 23/05/2009
- MIDI LIBRE : 23/05/2009.

Est déclaré infructueux

* Tout soumissionnaire qui conteste cette décision peut introduire un recours auprès de la commission des marchés de la commune d'Alger-Centre dans un délai de (10) jours à compter de la 1^{ère} publication du présent avis dans la presse.

Le Président de l'Assemblée Populaire
Communale d'Alger-Centre

FOOTBALL

CHAMPIONNAT NATIONAL DE DIVISION I

Des attaquants bien timides après trois journées

De vingt-quatre (24) buts inscrits lors de la première journée du championnat de Division I, on est tombé à huit (08) buts à l'issue de la 2e journée, puis à 13 buts la semaine dernière, à l'issue de la 3e journée.

PAR ABDOU SEGHOJANI

Ces statistiques révèlent une courbe en dent de scie et des attaquants qui, visiblement, ont bien du mal à maintenir la cadence et faire parler d'eux. Certes, nous n'en sommes qu'au début de la compétition mai, mais force est de constater que les formations de la Division I de notre championnat ne semblent pas tenir compte du vieil adage qui dit que «la meilleure défense, c'est l'attaque». Par excès de prudence, ou par peur (c'est selon!), la plupart des équipes se limitent à défendre et, donc, à ne pas privilégier le jeu offensif. En attendant des jours meilleurs...

C'est un nouveau promu en division élite, le Mouloudia d'Oran, qui a marqué le plus de buts depuis le début du championnat, le 6 août. Les attaquants du MCO ont trouvé six



La machine tarde à démarrer chez les barroudeurs !

PH/D.R.

fois le chemin des filets en trois matchs, mais c'est en fait, lors des deux rencontres disputées à domicile que les Hamraouas ont pu marquer; face au CRB (4-1-1e journée) et au MC El-Eulma (2-0, 3e journée). Bahari, avec deux buts, est le meilleur buteur du MCO, pour le moment. Les attaques du leader, le Widad de Tlemcen et de son dauphin, le Mouloudia d'Alger, avec 5 buts pour chacune, arrivent en poursuivant immédiats au classement de la meilleure attaque. L'USM El-Harrach, une formation qui assure et ne se laisse pas faire, à domicile, notamment, pointe à la 4e place.

La prochaine journée promet de belles affiches en perspective, notamment avec le déplacement du leader Tlemcénien à El-Harrach pour un match qui ne s'annonce pas facile. L'autre équipe qui sera, elle aussi, soumise à dure épreuve est le Mouloudia

d'Alger qui se rendra à Chlef, pour y affronter l'ASO dans un

beau duel. A Bordj Bou-Arreridj, enfin, le CABBA jouera à huis clos et subira un sérieux test face au Nasr de Hussein-Dey. Sans oublier la lanterne rouge «surprise» de ce début de championnat, l'USM Alger, qui n'aura pas droit à l'erreur sur son terrain, en recevant la JSM Béjaïa.

D'autres belles empoignades figurent au programme de la 4e journée, prévue sur deux journées (vendredi et samedi) et qui sera amputée du derby de l'Est USM Annaba - ES Sétif, reporté au 8 septembre.

A. S.

PROGRAMME DE LA 4^E JOURNÉE

- Vendredi 28 août (22h):
 CAB Bou-Arreridj - NA Hussein-Dey (Huis Clos)
 MSP Batna - MC El-Eulma
 JS Kabylie - MC Oran
 ASO Chlef - MC Alger
 CR Belouizdad - AS Khroub
- Samedi 29 août :
 USM Blida - CA Batna (22h, à Rouiba)
 USM El-Harrach - WA Tlemcen (16h30)
 USM Alger - JSM Béjaïa (16h30)
 USM Annaba - ES Sétif (Reporté au mardi 8 septembre, à 22h).

Classement	Pts	J	G	N	P	Bp	Bc	Diff
1- WAT	7	3	2	1	0	5	3	2
2- MCA	6	3	2	0	1	5	0	5
3- MCO	6	3	2	0	1	6	2	4
4- USMH	6	3	2	0	1	4	1	3
5- NAHD	5	3	1	2	0	3	1	2
6- CAB	4	3	1	1	1	2	1	1
7- MSPB	4	3	1	1	1	3	3	0
8- JSK	4	3	1	1	1	2	2	0
9- ASK	4	3	1	1	1	2	2	0
10- CRB	4	3	1	1	1	3	5	-2
11- USMA	4	3	1	1	1	1	4	-3
12- CABBA	3	3	1	0	2	1	3	-2
13- USMB	3	3	1	0	2	1	3	-2
14- ESS	2	2	0	2	0	2	2	0
15- JSMB	2	3	0	2	1	1	2	-1
16- ASO	2	3	0	2	1	0	1	-1
17- MCEE	1	2	0	1	1	1	3	-2
18- USMAI	0	3	0	0	3	1	5	-4

JEÛNER, INFLUE-T-IL SUR LE RENDEMENT DES FOOTBALLEURS ?

PAR MAHADI YAMANI

En ce début du mois sacré, nous avons voulu répondre à la question en sollicitant les concernés, pour donner la parole à ceux qui sont pour et ceux qui sont contre le ramadhan.

Le monde Islamique est en train de vivre le mois sacré. Dans le milieu footballistique, on tente de s'organiser au mieux pour éviter de manger. Chez soi, dans son pays, c'est quelque peu facile. Mais, quand on évolue à l'étranger, comme c'est le cas pour de nombreux Musulmans, là, la tâche devient plus difficile dans la mesure où les joueurs n'ont pas un traitement spécial. Ils se doivent de choisir entre manger et jeûner quand ils ne sont pas pris par le train du travail ou tout simplement, faire le carême au risque de tomber malade et, dans ce cas de figure, ils sont une mince minorité. Les joueurs ont tendance à dire que c'est le coach qui les oblige à rompre le jeûne, mais avec la vague de chaleur de cette année et autres, nous avons des déclarations de joueurs qui affirment que manger serait un choix pris par eux. Dernièrement, l'international algérien, Abdelkader Ghezzal, avait déclaré dans ce sens : «Je ne fais pas carême quand je tra-

vaille. Je pratique, seulement lors de mes jours de repos. Un sportif ne peut pas jeûner tout un mois. A mes débuts dans le monde professionnel, j'ai essayé de jeûner tout le mois de ramadan, mais au bout de deux semaines, j'étais à bout de force. Il y a des joueurs qui mangent seulement les jours de matche comme mon ami Hocine Kherga.» Cette déclaration a été suivie par celle de José Mourinho, l'entraîneur de l'Inter de Milan, lors du premier match de la saison Italienne : «après 30 minutes de jeu, j'ai été contraint de remplacer le Ghanéen Ali Souli Montari qui ne répondait plus physiquement à cause de son jeûne.» Keita aussi avait annoncé : «Je suis musulman. Je fais tout ce que me dicte ma religion. Mais, en même temps, je suis un professionnel, je me dois de prendre des décisions qui ne touchent pas à ma religion, ni à ma santé.» Par ailleurs, il y a des joueurs qui ne sont pas d'accord avec les joueurs musulmans qui ont pris la décision de manger en plein ramadhan du fait que son travail ne lui laisse pas le choix. Les joueurs qui sont contre cette idée, il en existe beaucoup, comme celui Kanouté : «certes, au sud de l'Espagne, il y a une chaleur terrible au point de rendre le jeûne plus dur, mais, pas de soucis, avec l'aide de Dieu, j'arrive à

jouer et à jeûner sans problèmes. Il faut savoir aussi, qu'il y a plusieurs joueurs en Espagne qui ne sont pas connus, mais qui tiennent au ramadhan comme moi, et sans le crier sur tous les toits.» Ce que confirme notre Vert, Madjid Bouguerra : «Il faut savoir que mon niveau évolue pendant le mois de Ramadhan. C'est ce qu'ont remarqué, mes camarades chez les Rangers.» Le staff technique de la sélection égyptienne est formel, il compte laisser jeûner tout le groupe lors de son déplacement à Kigali pour affronter le Rwanda. Par ailleurs, les imams de la mosquée d'El Azhar sont affirmatifs : les joueurs n'ont pas le droit de manger pendant la période du ramadhan. Celui qui y déroge, est en violation des règles de l'Islam en la matière. En somme, l'Islam est clair dans ses lois. Certains joueurs croient que manger est possible puisque leur santé l'exige, leur corps étant leur outil de travail. Pour d'autres, le jeûne ne dérange guère, bien au contraire, ils leur donnent des ailes. Pourtant, le Ramadhan, c'est seulement un mois que Dieu a imposé aux êtres humains. Scientifiquement, il a été prouvé que jeûner était bien pour la santé. Alors, qui a raison, qui a tort ? A vous de trancher...

M. Y.

Deux huis clos pour Hadjout

La commission de discipline, qui s'est réunie lundi 24 août, a infligé deux matches à huis clos pour l'USMM Hadjout pour motif de jets de projectiles ayant entraîné la blessure d'un joueur. En effet, comme l'avait annoncé le président de la FAF, Raouraoua avant l'entame de la saison, «dorénavant les débordements et les dépassements seront punis sévèrement». De ce fait le nouveau promu en D1 commence sa saison par un huis clos pour la prochaine journée lors de laquelle il recevra, dans son antre, l'USMBA ensuite le MOC.

Matches à la mémoire de Kheddis

L'association des Anciens internationaux de football (AAIF), en collaboration avec la Ligue nationale de football, organise le 31 août 2009 à partir de 22h au stade du 20-Août d'Alger, deux matches de football en hommage au regretté Mohamed Kheddis, décédé le 26 août 2008. Le premier match opposera le club de la presse à l'équipe de l'ENTV. La seconde rencontre aura lieu entre les vétérans du NAHD et ceux du MCA. Ces deux équipes seront renforcées par des ex-internationaux du Centre (Menad, Horr, Assad, Kouici, Iboud, Lounici, Safsafi, Kaci Said, Chaib, Yahi, Bouiche, Keddou, Abdouche, Kalem. L'entrée sera gratuite.

AMICAL

Benzema et Lassana Diarra offrent le trophée Bernabeu au Real Madrid

Les internationaux français Karim Benzema et Lassana Diarra ont marqué lundi dernier trois des quatre buts du Real Madrid lors de sa facile victoire (4-0) contre Rosenborg en match amical de prestige (trophée Santiago-Bernabeu). Benzema, auteur de deux buts de pur avant-centre, a forcément marqué des points aux yeux du sélectionneur Raymond Domenech dans l'optique des prochains rendez-vous décisifs de l'équipe de France. L'ex-joueur de Lyon, buteur aux 12e (frappe du gauche rasante) et 27e minutes (tir puissant du gauche sous la barre), confirme en outre son excellente adaptation au Real. Il est sorti à la 57e minute, acclamé par les quelque 75.000 spectateurs madrilènes, et a été désigné meilleur joueur du match. Lassana Diarra, devenu l'un des chouchous du stade Santiago-Bernabeu, a régalié le public d'un chef d'oeuvre: à la 26e minute, il a eu des envies de but et après avoir mis un adversaire dans le vent, a décoché un missile du droit qui n'a laissé aucune chance au gardien de Rosenborg. Pour son premier match à domicile, le Brésilien Kaka a montré de belles choses mais sans réellement briller. Raul, toujours là, a marqué le quatrième but (55e), prouvant ainsi qu'il ne serait pas simple de le déloger de l'équipe titulaire. Le seul finalement qui n'a pas encore complètement convaincu côté Real Madrid, c'est Cristiano Ronaldo, qui tente beaucoup mais avec un déchet important. C'est toutefois lui qui a servi Benzema sur le troisième but du Real. Les Norvégiens, qui ne participeront pas à une coupe d'Europe cette saison, n'étaient pas de taille lundi soir. L'avant-match a été marqué par les présentations de quatre joueurs du Real recrutés cet été: Ezequiel Garay (acheté en 2008 mais prêté la saison dernière à Santander), Esteban Granero, Alvaro Arbeloa et Xabi Alonso. Le club en a aussi profité pour offrir des adieux émouvants au Bernabeu au défenseur Michel Salgado, après 10 ans de "courage madridiste". Le Real Madrid ouvrira samedi la Liga en recevant La Corogne.

Immobilier

● Achat

◆ Cherche pour achat villa R+1 (700 m² et plus) avec jardin, côté Dar Diaf Chérage, Dely Ibrahim, Draria, El Achour (offre le bon prix) ag. int.s'abst. Tél. : 021-74-93-06/0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Cher. achat joli F2-F3, Alger centre et environs Bd Téliemly, Bd Med V, Gollf, Hydra, Bd Bougara
Tél : 021-74-93-06/04-74-65-83

◆ Cher. achat F5 standing (150m² et plus) vue s.mer, télémly, côté Saint george, Franklin Roosevelt, Soudani Boudjema, Golf (immeub. st.) Ag.int. s'abst.
Tél : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

● Vente :

◆ vend villa 400m2 R+1 jardin, DNC cheraga, dar Diaf
◆ Villa 500m2 R+2, bien située coopérat.

El Djanene, Dely Ibrahim
Tél. : 0550-19-88-33

◆ Vend villa 1.200 m2, R+1, beau jardin, pied dans l'eau, vue s. la baie d'Alger, La Perouse, chemin des Ruines; ag. int.s'abst.
Tél : 0552-11-66-65

◆ Vends villa Adenaline 900 m², Blaise Pascal, Téliemly
◆ vend villa (350m2) sur grand Bd télémly Tél: 0552-11-66-65

◆ Vends F1 (30m²), Duc des Cars Téliemly
◆ F3 Hussein Dey
◆ F3 Berazouane
◆ F3 Aérohabitat

◆ F6 Didouche

◆ F4 Téliemly
Tél : 021-74-93-06/0550-19-88-34

◆ Vends 1 superbe joli F6 aménagé en F4 (200 m²) vue s. mer + garage, Bd Téliemly, côté Beaux Arts (refait)
◆ Vend. F5 (150m2) vue s.mer immb. st. Bd Med V,
Tél. : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Vends terrain 200m² conviendrait pour résidence, Dely Ibrahim tél : 021-74-93-06

◆ Vends F4 vue s. mer, immeuble La Fayette
◆ F4 Viaduc vue s. mer, Téliemly
◆ F5 Bd Med V
tél. : 021-74-93-06 / 021-74-65-83

● Location :

◆ Loue local (joli) 280m², bien situé, rue Didouche Mourad.
◆ Loue 180 m² conviendrait pour rest.ou salon thé DidoucheTél. : 0550-19-88-33/0550.19-88-34

◆ Urg. étranger cher. location F5-F6 pour bureau à Hydra, Macklay, Poirsson, Golf, Paradou, El Biar ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65.

◆ Loue pour étranger F5 + terrasse (250m²) Bd Téliemly.
◆ F5 haut standing + terrasses vue sur mer, côté Saint george
◆ F5 niveau de villa + terrasse-jardin, Clairval.
◆ F5 standing, côté Toyota, Val d'Hydra. ag. int.s'abst. tél. : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Loue superbe, grande et jolie résidence R+1 haut standing, avec beau jardin, piscine, sauna-

hammam (convient pour habitation) ag. int.s'abst.
Tél. : 052-11-66-65

◆ Urg. cher. location F2-F3 st. conviendrait pour bureaux, Bd Téliemly, Bd Didouche, Sacré cœur tél. : 021-74-65-83/021-74-93-06

◆ Loue villa R+1 standing, piscine bien située, Draria.
◆ Loue villa R+2 conviendrait pour bureaux ou habitation, Hydra, rue des Jardins. tél. : 0552-11-66-65

◆ Loue F3 standing, Golf
◆ F4+parking, Dely Ibrahim
◆ F4 meublé, Ben Aknoun
◆ F4 (300m2), Mohammadia
◆ F7 duplex, Hydra
◆ Loue villa meublée R+2 Draria
Tél: 0550-19-88-39

◆ Cher. location F2-F3 Alger-Centre et environs. Bd Téliemly, Bd Med V, El Biar, Didouche Mourad, Sacré Cœur
tél : 021-74-93-06

◆ Loue villa R+2 haut stan. (meublé bien située, coopérat. Samira (Ouled Fayet) Ag.int. s'abst. Tél : 0552-11-66-65/0550-19-88-34

◆ Loue local 30m², Golf
◆ 70 m², Bd Med V
◆ 400m², Bd Zighout Youcef
◆ 350m², Bd Téliemly
◆ 350 m², Sidi Yahia
Tél. : 0550-19-88-33/0550-19-88-34

◆ Loue de belles résidences standing R+1, jardin, piscine, Cheraga, les Grands Vents, Hydra, Maklay Tél. : 0552-11-66-65

AGENCE IMMOBILIÈRE "LE NID DOUILLET"

29 av. Mustapha El-Ouali Essaid (ex-Debussy) Alger
Tél: 021-74-44-41 / 0665-25-04-29 / 0770-91-20-00

◆ Bd Mohamed V, côté immeuble la Fayette : loue pour une longue durée une villa, style colonial, sup.400 m², rénovée pour école privée, garderie, siège de société ou autre, composée d'une entrée principale et issue de secours, 2 façades, r-d-c surélevé/garage pour 2 voitures, studio au jardin de 30m², 1^{er} étage/4 pièces, w-c, s-d-b, balcons, terrasse, toutes commodités, climatiseurs, interphone. La villa est surélevée par rapport au studio, 2 entrées, une sur la cuisine, et l'autre sur grand salon, prix : 15U

◆ Carnot : loue un niveau de villa, r-d-c, sup.120m², composé d'un F4, avec aire de stationnement pour une voiture, prix : 06U

◆ Baranès II : loue 03 locaux, pour dépôt, 02X50m² plus 35m² espace pour stationnement, proximité autoroute, prix : 05U

◆ Pasteur : vends un F4, 5^e étage, sup.92m², sans ascenseur, avec balcon, vue sur le boulevard, prix : 1.280U

◆ Rue Charas : vends un fonds de commerce, d'un local, sup.92m², avec soupente de 90m², fini, très propre, avec 10m de façade, prix : 4.000U

◆ Bd Amirouche : vends un local, sup.200m², façade de 12m, avec arrière boutique et w-c, prix : 8.000U

◆ Didouche-Mourad : loue un ex-restaurant, style mauresque équipé de meubles et de décoration, possédant un dossier complet avec agrément pour une salle des fêtes, prix : 80U

◆ A 300m de la placette : loue un superbe studio, 1^{er} étage, sup. 25m², refait entièrement, convient pour bureaux, habitation, sur bord de route, vue dégagée, prix : 3,5U

-Côté de l'extension A : loue un niveau de villa, 1^{er} étage, composé d'un F3, propre tout neuf, quartier très résidentiel, prix : 35.000DA

◆ Telemly, côté Tonic : loue un F3, 7^e étage, avec ascenseur, propre, avec une terrasse et vue sur mer, prix : 08U/nég

◆ Cherche pour achat d'un F3, sur Hydra et environs

◆ L'Oasis : vends un niveau de villa, sup.82m², composé de 04 pièces, grande cuisine, avec cour, habitable et propre, prix : 1.080U

◆ Bainem : vends une très belle villa R+1, 200/400m², située au milieu du terrain, très belle finition, sous-sol/garage pour 06 voitures, cour pour 05 voitures, r-d-c grand salon, 03 pièces, cuisine, s-d-b, 1^{er} étage/grand salon, 03 pièces, s-d-b, 2^e étage/terrasse, prix : 9.000U

◆ Cherche pour location des villas pour habitation ou pour profession libérale

◆ Cherche pour location des appartements de type F1, F2, F3, F4, F5 et F6

◆ Bobillot : vends un F2, 4^e étage, sup.60m², propre et habitable, vue sur mer, prix : 750U/nég.

◆ Cap Djennat : vends une très belle villa R+1, 250/1.000m², composée de 07 chambres, un grand jardin avec des arbres fruitiers, avec une façade de 20m, sans vis-à-vis, très belle vue sur mer, prix 4.000U/nég

-Saket : vends un terrain, sup.3.480m², zone touristique, vue sur mer, avec acte, prix : 1,6U/nég

◆ En face centre commercial El Khalidj : loue pour bureau un niveau de villa, 1^{er} étage, sup.80m², composé d'un F4, prix : 06U

◆ Boucheboub : vends un duplex, 2^e étage, sup.135m², situé dans un petit immeuble de 03 étages, composé d'un F5, refait, très propre, vue dégagée, prix 2.400U

◆ Rue du Hoggar : loue un F3 meublé, sup.90m², entrée indépendante, avec garage pour une voiture, jardin de 200m² avec arbres fruitiers, 02 w-c, 02 douches, très spacieux pour des étrangers, prix : 2.500euros

◆ Chevalley, côté Clairval : loue un superbe niveau de villa, composé d'un F4, avec de superbes finitions, très beau jardin de 200m², terrasse, fontaine en décoration, situé dans une impasse, avec vue sur le grand terrain du golf, location pour des étrangers seulement, prix : 22U

◆ Telemly, côté Tonic : loue un F4 aménagé en F3, 3^e étage, sup.100m², très propre, avec ascenseur, cuisine équipée, composé d'un grand salon, 02 pièces, vue sur le grand boulevard, prix : 06U/ferme

◆ Poirson, côté des ambassades : vends un terrain, sup.1.750m², très résidentiel, situé dans une impasse, prix : 20U

◆ A 200m de l'église Notre-Dame d'Afrique : vends une villa R+1, style colonial, sup.155m², composée de 6 pièces, plusieurs terrasses, un puits d'eau, vue imprenable sur la mer et sur la baie, prix: 2300U

◆ Coopémad Nord : loue un F5 semi-meublé, r-d-c, sup.100m², refait, très propre, avec chauffage central, frigo, machine à laver, dans un quartier résidentiel avec aire de stationnement, jardin, prix : 08U/ferme

Agence Immobilière "El Massalih"

6 rue Chérif-Zahar Didouche-Mourad
05 50 57 93 68 / 021 63 10 16

VENDS

- F2, 57 m², 2^e étage Duc Des Cars. Prix : 650 u/n

- F2, 62 m², 4^e étage, Garidi I. Prix 900 u/n

- F3, 73 m², 6^e étage, Clausel Alger-Centre Accepte promesse de vente. Prix : 720 u/n

- F4 aménagé en F5, 95 m², Refait à neuf. Pas-de-porte Zeralda, 1.000-Log. Prix : 700u.

- F2, 29 m², 1^{er} étage, rue Cherif-Zahar. Prix : 500 u/n

- F2, R-D-C, 50 m². Prix : 700 u/n

-F2, 45 m², 5e étage Sacré-Cœur. Prix : 700 u/n

- Maisonnette, 90 m², Blida-

Centre + acte, deux chambres + cour + cuisine. Prix : 360 u/n

- Villa, 2 façades, 140 m², avec un grand local à Ghermoul. Prix 3.200 u

- F2, 2e étage, 46 m², Bou Ismail. Prix 420 u/n

LOUE

- F2 Am en F3, 46 m², très bien ensoleillé sans vis-à-vis + acte. Accepte promesse de vente à Bir Mourad Rais. Prix : 720 u/n

- F3, 2e étage, 70 m², Dr Trolar, libre le 15 août. Prix : 3 u
- F1, 3e étage, 22 m2 Saint-Eugène. Prix 2 u/n

- F4, 6e (dernier étage) Bordj El-Bahri. Prix : 1,8u

- F3, Telemly, 75 m2, 2e étage, sous sol. Prix : 4 u/n.

TERRAIN

Vends terrain 200 m² à Birkhadem. Prix : 64/1m²

- Terrain 747 m2 Saoula. 34/1 m²

- F6, 2 façades, 150 m², Grande Poste 1^{er} étage. Prix : 2.200 u/n

- F4 17e étage, 100 m² 100, Birkhadem Sorecal (PDP). 6.804/n

- F4, R-D-C surélevé, 5-Juillet, 80 m². Prix : 950 u/n

- F3, 1^{er} étage, 86 m², main levée, Bouharoun. Prix : 700 u/n

- F3, 2^e étage, Bab Ezzouar cité Soumam 72 m². Prix 800 u/n.

AGENCE IMMOBILIÈRE "NASRI"

● Villa

-Ag. Nasri vends villa à Draria en bdr. sur 1.300m² top, avec piscine et TTC, prix 10 milliards nég. Tél : 021-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vends carcasse lot Yasmine, 160/200m² en R+1 prix 3M 800 nég. Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vends plusieurs villas et carcasses dans différents endroits
Tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

● Terrains

-Ag Nasri vend 1.000 m² et 2.600m² dans

quartier très résidentiel à Birkhadem tél. 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

-Ag. Nasri vend 650m² Dely Ibrahim, pas loin de la salle des fêtes «Grands vents» prix 144 u tél : 21-44-76-49 / 0550-54-56-68

● Prospection

-Ag. immob. Nasri est à votre service, si vous avez un produit à nous proposer ou si vous-mêmes, vous en recherchez... n'hésitez pas à nous contacter au www.nari-immobilier.com/info@nari-immobilier.com
Tél. : 21-44-76-49 / 021-56-56-22/0550-54-56-68.

Midi Libre recrute

02 chauffeurs avec expérience (05 ans minimum). Envoyez C-V au N° de fax suivant : 021.63.79.14

Vous voulez féliciter votre frère, sœur, cousin(e), ami(e), voisin(e) pour son mariage, ses fiançailles, son anniversaire ou tout autre évènement heureux ?

Le **MIDI LIBRE** vous offre l'occasion de leur faire plaisir pour seulement **200 DA l'annonce sans photo et 250 DA avec photo.**

Il vous suffit de contacter notre Service publicité au 26 rue Didouche-Mourad Alger. En attendant de passer réserver votre espace par email publicite@lemidi-dz.com

RECRUTE

01 ingénieur en informatique (connaissance réseau)

Envoyez C-V au N° de fax suivant : 021.63.79.16

Nedjma offre 50 tonnes de denrées alimentaires au C-RA

Pour la 4^e année consécutive, l'opérateur de téléphonie mobile Wataniya télécom Algérie, confirme son engagement citoyen et «apporte une contribution généreuse et utile à la vie sociale algérienne et ce, en aidant les familles les plus nécessiteuses en ce mois sacré du Ramadhan».

En effet, dans un communiqué rendu public, hier, l'opérateur explique que «suite à l'efficacité et au succès de l'opération menée l'année dernière en partenariat avec le Croissant-Rouge algérien (C-RA), Nedjma renou-



velle cette opération de générosité par la mise en place d'actions de solidarité au profit des personnes vulnérables». A ce titre, pas moins de 50 tonnes de denrées alimentaires ont été offertes au Croissant-Rouge algérien. Ce dernier

se chargera d'en faire bénéficier les personnes qui fréquentent ses nombreux restaurants à travers toutes les wilayas du pays.

Les bénévoles du C-RA se chargeront également de la distribution de ces denrées aux familles les plus démunies et les plus vulnérables de la société dans toute l'Algérie. A travers ces gestes de générosité et de solidarité, Nedjma, précise la missive «démontre sa volonté d'accompagner les citoyens dans tous les aspects de la vie quotidienne en apportant un peu de joie et de bonheur dans les foyers algériens».

Le fils d'un entrepreneur enlevé à Beni Douala

Le fils d'un important entrepreneur de la ville de Béni Douala (wilaya de Tizi Ouzou) a été enlevé avant-hier vers 22 h par un groupe armé.

Selon des sources sûres, ce dernier se trouvait sur la route de Takhoukt lorsqu'il est tombé dans un faux barrage dressé par des individus armés qui, apparem-

ment, étaient en train de l'attendre. Il a été contraint de les suivre et hier matin son véhicule a été retrouvé abandonné dans la localité de Béni Douala. Une rançon dont le montant n'a pas été dévoilé a été exigée par les ravisseurs contre la libération de la victime fils d'un propriétaire d'une salle des fêtes à Béni Douala.

Plus de 3.000 chiens errants abattus à Tizi-Ouzou

Plus de 3.000 chiens errants ont été abattus cette année à travers la wilaya de Tizi-Ouzou par la société Algérie assistance et funéraire (AAF), spécialisée dans l'hygiène du milieu, a-t-on appris hier du gérant de cette Sarl.

Sur ce nombre de chiens tués, il a été enregistré trois cas de rage durant le dernier trimestre, «dûment confirmés positifs par le laboratoire de l'annexe de Draa Ben Khedda de l'Institut Pasteur d'Alger», a affirmé M.Benarab Kaci.

Des opérations d'abatage ont été menées à travers 16 communes conventionnées avec la société, selon le procédé



d'appâts empoisonnés déposés au niveau de décharges publiques notamment, lieux d'affluence des félins qui y viennent chercher nourriture, a-t-il indiqué. M.Benarab a signalé que la ville de Tizi-Ouzou compte, à elle seule, le tiers de cette «pêche», terme qu'il a utilisé pour

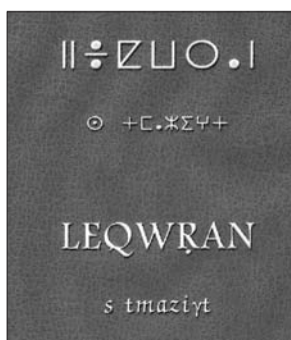
qualifier la collecte de chiens éliminés dans chaque opération effectuée de nuit, pouvant atteindre jusqu'à 80, comme ce fut le cas dernièrement à Tala Athmane, banlieue est de Tizi-Ouzou.

«La capture à l'aide d'une perche est une autre méthode de neutralisation de ces bêtes, utilisée au centre-ville pour des considérations évidentes de sécurité», a-t-il relevé, en notant que les chiens capturés sont acheminés vers la fourrière canine d'Alger, sachant que la wilaya de Tizi-Ouzou ne possède pas ce genre de structure. Durant ces trois dernières années, près de 10.000 chiens errants ont été abattus.

Distribution de 300 exemplaires du Coran en tamazight

Après le début du Ramadhan, la direction des affaires religieuses a procédé à la distribution de 300 exemplaires du Coran traduits en tamazight. Ils ont été remis à des mosquées et l'opération se poursuit toujours. Elle a pour objectif d'atteindre le plus grand nombre de croyants, notamment ceux qui ne comprennent pas l'arabe. En effet, en Kabylie, certaines personnes, notamment d'un âge avancé, ne maîtrisent pas cette langue. L'idée de mettre à leur disposition le Coran traduit en tamazight à germé en 2000 et, en

2007, le livre traduit par Si El Hadj Mohamed Tayaeb, ancien inspecteur de l'éducation, a été déposé à l'imprimerie Madjmaa Essaoudia qui l'a imprimé gratuitement au profit de l'Algérie.



La grippe A(H1N1) pourrait causer la mort de 90.000 américains

La grippe A(H1N1) pourrait contaminer jusqu'à la moitié de la population américaine cet automne et cet hiver et causer jusqu'à 90.000 morts, ont annoncé, lundi dans un rapport, des conseillers scientifiques du président américain Barack Obama. Dans son «scénario plausible» de l'évolution de l'impact de la grippe A(H1N1) aux Etats-Unis, l'organe qui conseille le président en matière scientifique, le PCAST (President's Council of Advisors of Science and Technology) anticipe de fortes tensions au niveau de la couverture sanitaire du pays qui aurait à faire face à un déluge de malades. L'épidémie pourrait provoquer l'infection de «30 à 50% de la population américaine cet automne et cet hiver avec de 20 à 40% de la population porteuse des symptômes (60 à 120 millions de personnes), dont plus de la moitié serait à la recherche d'une prise en charge médicale», explique le rapport. Jusqu'à 1,8 million de personnes pourraient être admises à l'hôpital, dont jusqu'à 300.000 auraient besoin d'un traitement dans une unité de soins intensifs.

«Ces patients très malades pourraient occuper de 50 à 100% des lits d'unités de soins intensifs dans les régions touchées lors du pic de l'épidémie, ce qui engendrerait de fortes tensions dans ces unités qui fonctionnent déjà presque à pleine capacité en temps normal», est-il écrit dans le rapport. L'épidémie, «pourrait provoquer de 30.000 à 90.000 morts aux Etats-Unis, avec une concentration de cas chez les enfants et les jeunes adultes», est-il ajouté. Des chiffres à comparer aux 30.000 ou 40.000 morts liés chaque saison à la grippe classique (qui touche essentiellement les plus de 65 ans). La résurgence de la grippe A(H1N1) pourrait intervenir en septembre avec la rentrée scolaire et son pic à la mi-octobre. Or, le vaccin ne devrait pas être disponible avant la mi-octobre et il faudra plusieurs semaines avant que les gens développent une immunité, dit le rapport.

«Ce décalage possible pourrait réduire fortement l'utilité d'une vaccination», indiquent les conseillers de la Maison Blanche. Selon ce rapport, «il est peu probable que le H1N1 de 2009 ressemble à la pandémie mortelle de 1918-1919», mais «l'actuel virus constitue une grave menace pour la santé publique du pays» et «la gravité de son impact dépendra pour beaucoup du comportement des individus». Des conseils de prévention sont réitérés : «se laver les mains fréquemment et rester à la maison lorsqu'on est malade se révélera crucial», indique le rapport des conseillers à la Maison Blanche, qui prône également «des campagnes d'éducation intensives» et des règles plus souples dans les entreprises et les écoles pour faciliter l'absentéisme nécessaire en cas de maladie. «Les lieux de travail devraient assouplir leurs règlements contre l'absentéisme, afin que les employés ne ressentent pas la pression de devoir venir au travail lorsqu'ils sont malades», suggère le rapport de la Maison Blanche. «Le virus H1N1 peut affecter tous les aspects de notre vie, de notre économie à notre sécurité intérieure en passant par notre éducation», a déclaré la secrétaire à la Sécurité intérieure, Janet Napolitano.



«La résurgence de la grippe A(H1N1) pourrait intervenir en septembre avec la rentrée scolaire et son pic à la mi-octobre. Or, le vaccin ne devrait pas être disponible avant la mi-octobre et il faudra plusieurs semaines avant que les gens développent une immunité»



Très Libre



Tombola du MidiLibre

Jouez avec les verts et gagnez :



Des écrans LCD



Des lecteurs DVD



Electroménager



Téléphones mobiles

* Et bien d'autres cadeaux

01 voiture



Règlement :

● Article 01 :

Une super tombola à thème est organisée par le quotidien Midi Libre du 25 Août au 30 Septembre 2009

● Article 02 :

Toutes les questions porteront sur notre équipe nationale de football

● Article 03 :

Pour participer à la tombola, nos lecteurs doivent rassembler quinze (15) coupons-réponse à mettre dans une enveloppe et à adresser au Midi Libre 26 rue Didouche Mourad, Alger.

● Article 04 :

Ne seront prises en compte que les enveloppes contenant les quinze (15) coupons avec

les bonnes réponses. Les coupons photocopiés ne sont pas acceptés.

● Article 05

Ne peuvent participer à cette tombola les employés du Midi Libre et leurs familles.

● Article 06

Le Tirage au sort se fera sous le contrôle de Maître Bounekab huissier de justice.

Question n°02

En quelle année Rabah Saâdane a été entraîneur national pour la première fois ?

1981

1982

1984